



ENGLISH	
INSTRUCTIONS MANUAL	1
ESPAÑOL	
Manual de instrucciones	10
PORTUGUES	
Manual de instruções	21
Русский язык	
Руководство пользователя	32
FRANCAIS	
Manuel d instructions	46
DEUTSCH	
BEDIENUNGSANLEITUNG	57
ITALIANO	
MANUALE DI ISTRUZIONI	76

ENGLISH

SPECIFICATIONS 25L

Power consumption:	220-240V~50Hz, 1400W
Output:	900W
Grill Heater	1200W
Operating Frequency:	2,450MHz
Outside Dimensions:	592mm(W) X 400 mm(D) X 390mm(H)
Oven Cavity Dimensions:	330mm(W) X 330mm(D) X 212mm(H)
Uncrated Weight:	Approx. 17.5kg

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

1. If the oven will not perform at all, the display does not appear or the display disappears:
 - a) Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
 - b) Check the premises for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
 2. If the microwave power does not function:
 - a) Check to see whether the timer is set.
 - b) Check to make sure that the door is securely closed to engage the safety interlocks. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.
- IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE AGENT.

Note:

The appliance is for household use for heating food and beverages using electromagnetic energy and for indoor use only.

- Children less than 8 years of age should be kept at a safe distance unless continuously supervised.
- This appliance may be used by children aged 8 or over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised and have received suitable instructions on safe use of the appliance and understand the dangers involved. Children must not play with the appliance. User maintenance and cleaning should not be carried out by children except under constant supervision.

RADIO INTERFERENCE

Microwave oven may cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When interference occurs, it may be eliminated or reduced by the following procedures.

- a. Clean the door and sealing surface of the oven.
- b. Place the radio, TV, etc. as far away from your microwave oven as possible.
- c. Use a properly installed antenna for your radio, TV, etc. to get a strong signal reception.

INSTALLATION

1. Make sure all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. Inspect the oven after unpacking for any visual damage such as:
 - Misaligned Door
 - Damaged Door
 - Dents or Holes in Door Window and Screen
 - Dents in CavityIf any of the above are visible, DO NOT use the oven.
3. This Microwave Oven weighs 13.5 kg and must be placed on a horizontal surface strong enough to support this weight.
4. The oven must be placed away from high temperature and steam.
5. DO NOT place anything on top of the oven.
6. DO NOT remove the turn -table drive shaft.
7. As with any appliance, close supervision is necessary when used by children.

WARNING-THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

1. The plug socket should be within easy reach of the power cord
2. This oven requires 1.1 KVA for its input. consultation with service engineer is suggested when installing the oven.

CAUTION: This oven is protected internally by a 250V, 8 Amp Fuse.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow	: Earth
Blue	: Neutral
Brown	: Live

As the colours of the wires in the mains leads of the appliance may not correspond with the coloured markings indentifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol $\perp$ coloured green of green-and-yellow.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- WARNING: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated; (Only for the model with grill function)
- WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
- WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy;
- WARNING: liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- WARNING: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use;
- The oven must have sufficient air flow.Keep 10 cm space at back;15 cm at both sides and 30cms from top of the oven.Don't remove oven's feet, do not block air events of the oven.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended;
- When cleaning surfaces of door, door seal, cavity of the oven, use only mild, nonabrasive soaps, or detergents applied with a sponge or soft cloth.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation;
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR GENERAL USE

Listed below are, as with all appliances, certain rules to follow and safeguards to assure top performance from this oven:

1. Always have the glass tray, roller arms, coupling and roller track in place when operating the oven.
2. Do not use the oven for any reason other than food preparation, such as for drying clothes, paper, or any other nonfood items, or for sterilizing purposes.
3. Do not operate the oven when empty. This could damage the oven.
4. Do not use the oven cavity for any type of storage,such a papers, cookbooks, etc.
- 5.Do not cook any food surrounded by a membrane,such as egg yolks,potatoes,chicken livers,etc without first being pierced several times with a fork.

6. Do not insert any object into the openings on the outer case.
7. Do not at any time remove parts from the oven such as the feet, coupling, screws, etc.
8. Do not cook food directly on the glass tray. Place food in/on proper cooking utensil before placing in the oven.

9. IMPORTANT-COOKWARE NOT TO USE IN YOUR MICROWAVE OVEN

Do not use metal pans or dishes with metal handles.

Do not use anything with metal trim.

Do not use paper covered wire twist-ties on plastic bags.

Do not use melamine dishes as they contain a material which will absorb microwave energy. This may cause the dishes to crack or char and will slow down the cooking speed.

Do not use Centura Tableware. The glaze is not suitable for microwave use. Corelle Livingware closed handle cups should not be used.

Do not cook in a container with a restricted opening, such as a pop bottle or salad oil bottle, as they may explode if heated in a microwave oven.

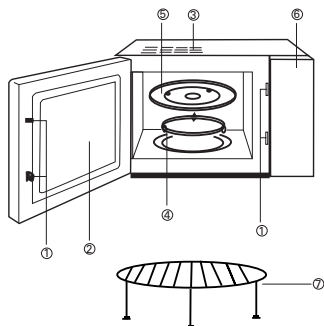
Do not use conventional meat or candy thermometers. There are the thermometers available specifically for microwave cooking. These may be used.

10. Microwave utensils should be used only in accordance with manufacturer's instructions.
11. Do not attempt to deep-fry foods in this oven.
12. Please remember that a microwave oven only heats the liquid in a container rather than the container itself. Therefore, even though the lid of a container is not hot to the touch when

removed from the oven, please remember that the food/liquid inside will be releasing the same amount of steam and/or spitting when the lid is removed as in conventional cooking.

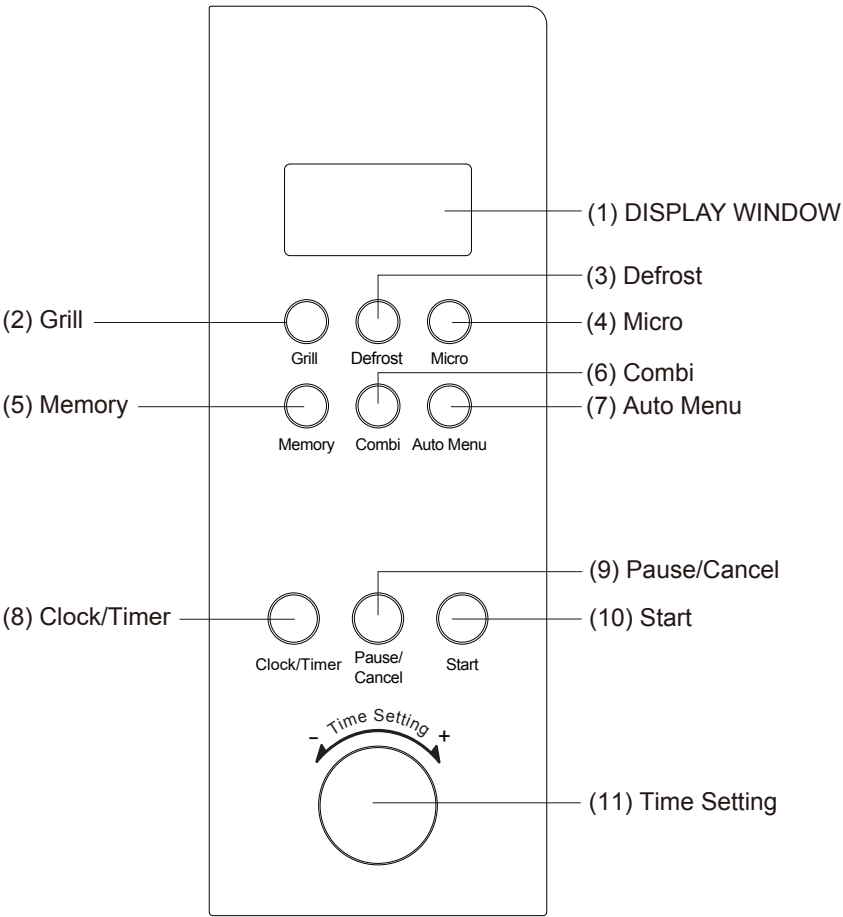
13. Always test the temperature of cooked food yourself especially if you are heating or cooking food/liquid for babies. It is advisable never to consume food/liquid straight from the oven but allow it to stand for a few minutes and stir food/liquid to distribute heat evenly.
14. Food containing a mixture of fat and water, e.g. stock, should stand for 30-60 seconds in the oven after it has been turned off. This is to allow the mixture to settle and to prevent bubbling when a spoon is placed in the food/liquid or a stock cube is added.
15. When preparing/cooking food/liquid and remember that there are certain foods, e.g. Christmas puddings, jam and mincemeat, which heat up very quickly. When heating or cooking foods with a high fat or sugar content do not use plastic containers.
16. Cooking utensil may become hot because of heat transferred from the heated food. This is especially true if plastic wrap has been covering the top and handles of the utensil. Potholders may be needed to handle the utensil.
17. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - (a) Do not overcook food. Carefully attend microwave oven if paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
 - (b) Remove wire twist-ties from bags before placing bag in oven.
 - (c) If materials inside the oven should ignite, keep oven door closed, turn the oven off at the wall switch, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.

FEATURE DIAGRAM



- (1) Door Safety Lock System
- (2) Oven Window
- (3) Oven Air Vent
- (4) Roller Ring
- (5) Glass Tray
- (6) Control Panel
- (7) Grill rack

COMPUTER CONTROL PANEL



Operation Instruction

1 Single Button Heating

Only with a single press of a button, you can start simple cooking, it is very convenient and quick to heat a glass of water etc.

Example: To heat a glass of milk

- a) Put a glass of milk onto the glass turntable, and close the door.
- b) Press the button "Start", the microwave oven will work on 100% power for 1 minutes.
- c) You will hear 5 beeps when cooking is completed.

2 Microwave Heating

This function has two options.

1) Quick microwave heating (100% power)

Example: to heat food on 100% power for 5 minutes

- a) Set cooking time to "5:00"
- b) Press "Start"

2) Manual-operation microwave heating

Example: To heat food on 70% power for 10 minutes

- a) Press "Micro" button, select "70%" power;
- b) Set time cooking to "10:00"
- c) Press "Start"

There are 5 power levels and the longest microwave heating time is 60 minutes.

Touching times	Microwave power	Display
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. Auto weight defrost

Select the food type and weight, it will automatically help you to adjust the power level and time.

Example: defrost 500g frozen meat.

- a) Press the button "Auto defrost", "DEF" will be displayed.
- b) Rotate the knob "Time setting" to set the weight 500g.
- c) Press "Start"

The weight of food must be less than 2000g.

4. Auto-Menu

You only need to select the food type and weight, it will automatically adjust the power and time.

Example: Auto cooking 400g fish

- A) Press "Auto menu" button until "A-5" display
- B) Rotate the knob "Time setting" until "400" display.
- C) Press "Start"

Weight Touching Times	Menu	A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
		Rice	Vegetable	Meat	Spaghetti	Fish	Bread
1		100	100	200	1	100	100
2		200	200	300	2	200	200
3		300	300	400		300	300
4		400	400	500		400	400
5		500	500	600		500	500
6			600	800		600	600
7				1000		700	
8						800	
9						900	
10						1000	

5. Memory cooking function:

This function can memorize some useful cooking programmes to avoid resetting time and power operation.

a) If no memory has been set press "memory" "1" will be displayed, input cooking power and time, press "memory" again, the set program will be memorized. If you press "Start" instead of "memory" button, the oven will start work, and the program also will be memorized.

b) If there is any memory has been set already, when you press "memory" button, "1" will be displayed, the oven will operate according to the memorized program after you press "Start" button.

The programme will not be kept when the electricity is off.

6. Grill

This function has two patterns, you may press "Grill" to select such functions: (the longest cooking time is 60 minutes).

Pattern 1: 85% grill power, display G-1

Pattern 2: 50% grill power, display G-2

Example: Cooking food with G-1 for 20 minutes

A) Press "Grill" until the LED displayed "G-1".

B) Set cooking time "20:00"

C) Press "Star"

When grilling, the food isn't heated by microwave, heat is radiated from the metal heater at the top of the oven. When grill is working, the cooking time has 2 stages, after the 1st half of the cooking, the program will automatically pause and sound 2 beeps, indicating you to open the oven and turn food over, close the door after turn the food over, press "Start" button, the cooking will continue for the 2nd half. If you do not want to turn the food over, the oven will re-start after 1 min pause.

7. Combination Cooking

This appliance offers you a choice of two methods of combination cooking.

Option 1 : 55% Micro + 45% Grill), display "C-1"

Option 2 : 30% Micro + 70% Grill), display "C-2"

Example : Cooking food using option 2 for 30 minutes.

- a) Press "Combi" button to select "C-2"
- b) Set cooking time for 30 minutes
- c) Press "Start "

8. Clock

The oven can be used as a clock.

Example: to input current time 16:30

- A) Press "Clock", the clock symbol will flash in display. Rotate the "Time setting" knob to set "16:00".
- B) Press "Clock" again, rotate the "Time setting" knob to set "16:30"
- C) Press "Clock" again, the clock setting is finished, the time start to go on working.

9. Timer

The timer function helps the microwave oven begin automatic cooking at set time, and automatically stop operation after finishing cooking. (You should set the clock before using timer function).

Example: the current time of microwave oven is 16:30, to set cooking at 18:15 on 70% power for 10 minutes.

- A) Press "Timer" and set time to 18:15 (same procedure as setting clock).
- B) Press "Micro" to set 70% power.
- C) Input cooking time 10 minutes by rotating the knob "Time Setting".
- D) Press "Start" .

If you don't set power and cooking time (omit B and C steps), and directly press "Start" button, the microwave oven will work only as a clock, there will be 10 beeps at 18:15, but no other function will run.

10. Child-safety lock

To activate the child safety lock, press "Auto Menu" and "Combi" button at the same time for 2 seconds.

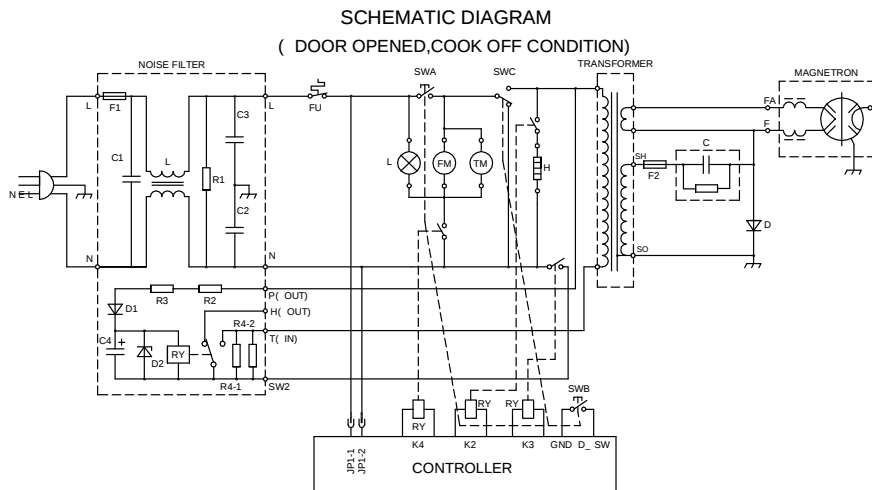
Press "Auto Menu" and "Combi" button, at the same time for 2 seconds again, it will unlock this function.

11. Pause/Cancel

- a) In the course of operation, pressing "Pause/Cancel" button will stop operation.
- b) If any program was set before pressing start, pressing this button will cancel all the set program.

CARE OF YOUR MICROWAVE OVEN

1. Turn the oven off and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. The use of harsh detergent or abrasives is not recommended.
3. The outside oven surface should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Do not allow the Control Panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. Do not use detergents, abrasives or spray-on cleaners on the control Panel.
5. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and in no way indicates malfunction of the unit.
6. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
7. The roller ring and oven cavity floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent, water or window cleaner and dry. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dish washer. Cooking vapour collect during repeated use but in no way affect the bottom surface or roller ring wheels.
When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace it in the proper position.
8. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwavable bowl. Microwave for 5 minutes, wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
9. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.



SWA: PRIMARY INTERLOCK SWITCH
SWB: SECONDARY INTERLOCK SWITCH
SWC: THE MONITOR INTERLOCK SWITCH

L: LAMP
FM: FAN MOTOR
TM: TURNTABLE MOTOR
H: HEATER

*CIRCUIT SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES 25 LITROS

Consumo de energía:	220-240V~50Hz, 1400W
Salida:	900W
Grill	1200W
Frecuencia de funcionamiento:	2,450MHz
Dimensiones externas:	592mm(Ancho) x 400 mm(Fondo) x 390 mm (Alto)
Dimensiones capacidad horno:	330mm(Ancho) x 330 mm(Fondo) x 212 mm (Alto)
Peso neto:	Aprox. 17.5 Kg

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

1.- Si el horno no funciona, el visualizador no aparece o desaparece:

a) Asegúrese de que el horno esté conectado correctamente. Si no lo está, desconéctelo, espere 10 segundos y conéctelo de nuevo de manera segura.

b) Asegúrese de que no que no esté fundido algún fusible del circuito o se haya disparado algún interruptor del circuito principal. Si esto parece funcionar correctamente compruebe la toma de corriente con otro aparato.

2.- Si no funciona la corriente del microondas:

a) Asegúrese de que el temporizador esté programado.

b) Asegúrese de que la puerta esté cerrada correctamente para que hagan contacto los enclavamientos de seguridad. En caso contrario, la energía del microondas no fluirá por el horno

SI NINGUNA DE LAS SITUACIONES MENCIONADAS CORRIGE LA SITUACIÓN, CONTACTE CON EL AGENTE DE SERVICIO AUTORIZADO

Nota:

El aparato es para uso doméstico para calentar alimentos y bebidas utilizando energía electromagnética y sólo para uso en interiores.

- Los niños menores de 8 años deben permanecer alejados a menos que estén bajo supervisión permanente.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

INTERFERENCIAS DE RADIO

El microondas puede provocar interferencias en su radio, televisión o equipo similar. Cuando se produzcan estas interferencias, se pueden eliminar o reducir siguiendo las indicaciones siguientes:

a.- Limpie la puerta y la superficie de la junta del horno.

b.- Coloque la radio, televisión, etc., lo más lejos posible del horno microondas.

c.- Utilice una antena instalada correctamente para su radio, televisión, etc., para conseguir una recepción de señal más fuerte.

INSTALACIÓN

- 1.-Asegúrese de que se ha retirado todo el material de embalaje del interior.
- 2.- Inspeccione el horno después de desembalar para detectar posibles defectos tales como:
 - Puerta desalineada.
 - Puerta dañada.
 - Abolladuras o agujeros en la ventana de la puerta y pantalla.
 - Abolladuras en la cavidad.Si se aprecia cualquiera de lo mencionado, NO UTILICE el horno.
- 3.- Este horno microondas pesa 17,5 kg y se debe colocar en una superficie horizontal lo suficientemente resistente como para soportar su peso.
- 4.- Se debe colocar el horno lejos de fuentes de temperatura alta y vapor.
- 5.- NO coloque nada en la parte superior del horno.
- 6.- NO quite el eje motor del plato giratorio.
- 7.- Como con cualquier aparato, cuando lo utilicen los niños deberá ser bajo supervisión de adultos.

AVISO – ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A TIERRA

- 1.- La toma corriente deberá estar cerca del cable de conexión a la red.
- 2.- Este horno requiere 1.3 KVA para su toma de corriente. Se recomienda consultar al servicio técnico al instalar el horno.

ADVERTENCIA: este horno está protegido internamente mediante un fusible de 10Amp, 250V.

IMPORTANTE

Los hilos del conductor principal tienen los colores conforme al siguiente código.
Verde y amarillo: tierra
Azul: neutro
Marrón: “fase”

En caso de que los colores del conductor principal del aparato no correspondan con las marcas de colores que identifican los polos en su toma de corriente, siga las siguientes indicaciones:

El hilo de color verde y amarillo debe estar conectado al terminal del enchufe que esté marcado con la letra E o mediante el símbolo de tierra  de color verde del verde y amarillo.

El hilo que es de color azul debe estar conectado al terminal que esté marcado con la letra N o de color negro.

El hilo que es de color marrón debe estar conectado al terminal que esté marcado con la letra L o de color rojo.

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- ADVERTENCIA: Cuando el aparato esté funcionando en modo combinado, los niños sólo deberán utilizarlo bajo la supervisión de un adulto debido a la temperatura generada.

- ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta están dañados, no se debe utilizar el horno hasta que haya sido reparado por una persona cualificada.

- ADVERTENCIA: Es peligroso para cualquier persona que no sea cualificada realizar un servicio de mantenimiento o reparación que implique la retirada de la cubierta que protege de la exposición a la energía de microondas.

- ADVERTENCIA: No se deben calentar alimentos ni líquidos en recipientes sellados puesto que tienen el riesgo de explotar.

- ADVERTENCIA: A los niños no les está permitido utilizar el horno sin la supervisión de adultos salvo que se les haya dado las instrucciones pertinentes para que puedan utilizar el horno de manera segura, comprendiendo los riesgos de un uso incorrecto.

- El horno debe tener suficiente ventilación. Mantenga una distancia de 10 cm en la parte posterior; 15 cm en los laterales y 30 cm por la parte superior. No retire los pies del horno, no bloquee las salidas de aire del horno.

- Utilice solo los utensilios adecuados para hornos microondas.

- Cuando caliente comida en recipientes de plástico o papel, esté atento al horno debido al riesgo de ignición.

- Si se observa humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada con el fin de sofocar cualquier llama.

- Calentar bebidas mediante microondas puede producir una ebullición después de apagar el horno, por tanto, se debe tener cuidado al manipular el recipiente.

- Los contenidos de jarras y biberones deberán removerse o agitarse y se deberá comprobar la temperatura antes de su consumo, con el fin de evitar quemaduras.

- No cocine huevos con cáscara ni huevos cocidos en los hornos microondas puesto que pueden explotar, incluso después de que haya terminado el calentamiento del microondas.

- Al limpiar las superficies de la puerta, la junta de la puerta, cavidad del horno, utilice sólo jabones suaves, no abrasivos o detergentes aplicados con una esponja o bayeta suave.

- El horno deberá limpiarse con regularidad y se deberá retirar cualquier resto de comida.

- El no mantener el horno en condiciones higiénicas conllevará el deterioro de la superficie que podría afectar de manera adversa a la vida del aparato y provocar una situación de riesgo.

- Si el cable de suministro de la corriente está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un delegado suyo o personas igualmente cualificadas con el fin de evitar riesgos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USO GENERAL

A continuación se mencionan, algunas normas y medidas a seguir para garantizar el máximo rendimiento de este horno:

1.- La bandeja de cristal, base giratoria y pista de rodadura deben estar correctamente colocados cuando el horno esté en funcionamiento.

2.- No utilice el horno para uso distinto del de la preparación de alimentos, tales como secar ropa, papel o cualquier otra cosa que no sea un alimento o con el propósito de esterilizar.

3.- No haga funcionar el horno cuando esté vacío. Esto podría dañar el horno.

4.- No utilice la cavidad del horno para guardar cosas, tales como papeles, libros de cocina, etc.

5.- No cocine ningún alimento cubierto por una membrana, tales como yemas de huevo, patatas, hígados de gallina, etc., sin haber agujereado primero varias veces con un tenedor.

6.- No inserte ningún objeto en las aberturas de la carcasa externa.

7.- No retire ninguna pieza del horno, tales como los pies, acoplamientos, tornillos, etc.

8.- No cocine la comida directamente en la bandeja de cristal. Coloque la comida en un recipiente de cocinar adecuado antes de introducirlo en el horno.

9.- IMPORTANTE – RECIPIENTES QUE NO SE DEBEN UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS

No utilice cazuelas metálicas o platos con asas de metal.

No utilice nada con rebordes metálicos.

No utilice bolsas de plástico con cierres metálicos recubiertos de papel.

No utilice platos de melamina porque contienen un material que absorberá la energía de microondas. Esto puede provocar que los platos se agrieten o carbonicen y reducirá la velocidad del cocinado.

No utilice “Centura Tableware”. El cristal no es apropiado para el uso en microondas.

Las tazas “Corelle Livingware” de asa cerrada no deben ser utilizadas.

No cocine en un recipiente con una abertura restringida tales como botellas de plástico o botellas de aceite de ensalada porque pueden explotar si se calientan en el horno microondas.

No utilice termómetros cárnicos convencionales ni termómetros para golosinas. Existen termómetros disponibles específicamente para la cocina de microondas. Éstos sí se pueden utilizar.

10.- Deberán utilizarse sólo los recipientes de microondas conforme a las instrucciones del fabricante.

11.- No intente freír alimentos en aceite abundante en este horno.

12.- Recuerde que un horno microondas calienta el líquido de un recipiente más que el recipiente mismo. Por tanto, aunque la tapa de un recipiente no esté caliente al tacto al retirarlo del horno, recuerde que el alimento/líquido emitirá la misma cantidad de vapor y/o chisporroteará cuando se retire la tapa como en la cocina convencional.

13.- Verifique siempre usted mismo la temperatura de la comida cocinada, especialmente si está calentando o cocinando alimentos/líquidos para bebés. Es aconsejable no consumir nunca el alimento/líquido directamente del horno, sino que debe dejarlo reposar unos minutos y revolver el alimento/líquido para distribuir el calor uniformemente.

14.- Los alimentos que contienen una mezcla de grasa y agua, por ejemplo, caldo, deberán permanecer de 30 a 60 segundos en el horno después de haberlo apagado. Esto es para permitir que la mezcla se asiente y para evitar la ebullición al colocar una cuchara en el alimento/líquido o al añadir un cubito de caldo.

15.- Al preparar/cocinar el alimento/líquido, recuerde que hay ciertos alimentos, por ejemplo, pudín de Navidad, mermelada, y picadillo de frutos secos, que se calientan rápidamente. Al calentar o cocinar alimentos con un alto contenido en grasa o azúcar no utilice recipientes de plástico.

16.- Es posible que los recipientes de cocina se calienten debido a la transferencia de calor del alimento calentado. Esto ocurre especialmente si la envoltura de plástico ha estado cubriendo la parte superior y las asas del recipiente. Serán necesarios unos guantes de cocina para manejar el recipiente.

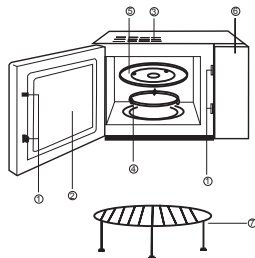
17.- Para reducir el riesgo de fuego en la cavidad del horno:

a) No sobrecoque el alimento. Ponga especial atención al horno microondas si se ha colocado papel, plástico, u otros materiales combustibles en el interior del horno para facilitar el cocinado.

b) Quite los cierres metálicos de las bolsas antes de colocar la bolsa en el horno.

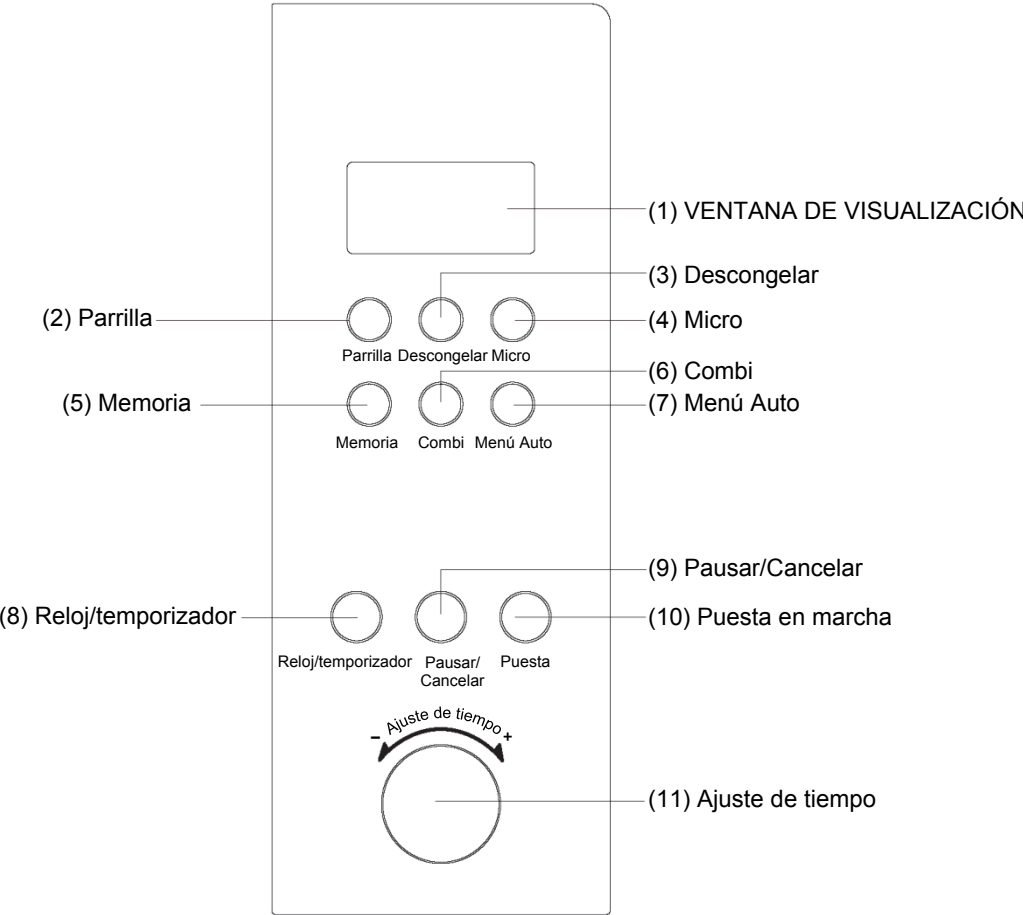
c) Si los materiales dentro del horno prenden fuego, mantenga la puerta del horno cerrada, desenchufe el horno, o desconecte la corriente eléctrica en el panel donde se encuentran el fusible o el interruptor automático.

DIAGRAMA



- (1) Sistema de cierre de seguridad de la puerta
- (2) Ventana del horno
- (3) Ventilación del horno
- (4) Rodillo
- (5) Plato giratorio de cristal
- (6) Panel de control
- (7) Parrilla

PANEL DE CONTROL



Instrucciones de funcionamiento

1. Calefacción de un solo botón

Con solo pulsar un botón, se puede empezar a cocinar de forma sencilla; es muy cómodo y rápido calentar un vaso de agua, etc.

Ejemplo: calentar un vaso de leche.

- Coloque el vaso de leche en el plato giratorio de cristal y cierre la puerta.
- Pulse el botón "Inicio", el horno microondas funcionará al 100 % de potencia durante 1 minuto.
- Escuchará 5 pitidos cuando la cocción haya finalizado.

2. Calentar por microondas

Esta función tiene dos opciones.

1) Calentamiento rápido por microondas (100 % de potencia).

Ejemplo: calentar los alimentos al 100 % de potencia durante 5 minutos.

- Establezca el tiempo de cocción en "5:00".
- Pulse "Inicio".

2) Calentar por microondas manualmente

Ejemplo: calentar los alimentos al 70 % de potencia durante 10 minutos.

- Pulse el botón "Micro" y seleccione la potencia "70 %".
- Establezca el tiempo de cocción en "10:00".
- Pulse "Inicio".

Hay 5 niveles de potencia y el tiempo de calentamiento más largo del microondas es de 60 minutos.

Veces que hay que tocar	Potencia de microondas	Pantalla
1	100 %	P100
2	70 %	P70
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

3. Descongelación automática según el peso

Seleccione el tipo de alimento y el peso; esto le ayudará a ajustar automáticamente el nivel de potencia y el tiempo.

Ejemplo: descongelar 500 g de carne congelada.

- Pulse el botón "Descongelar", se mostrará "DEF".
- Gire el botón de "Ajuste de tiempo" para ajustar el peso en 500 g.
- Pulse "Inicio".

La peso del alimento debe ser inferior a 2000 g.

4. Menú Auto

Solo tiene que seleccionar el tipo de alimento y el peso; esto ajustará automáticamente la potencia y el tiempo.

Ejemplo: cocción automática de 400 g de pescado.

- Pulse el botón "Menú Auto" hasta que aparezca "A-5".

B) Gire el botón “Ajuste de tiempo” hasta que aparezca “400”.

C) Pulse “Inicio”.

g

Peso Menú Veces que hay que tocar	A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
	Arroz	Verduras	Carne	Espaguetis	Pescado	Pan
1	100	100	200	1	100	100
2	200	200	300	2	200	200
3	300	300	400		300	300
4	400	400	500		400	400
5	500	500	600		500	500
6		600	800		600	600
7			1000		700	
8					800	
9					900	
10					1000	

5. Función de memoria de cocción:

Esta función puede memorizar algunos programas de cocción útiles para evitar tener que reajustar el tiempo y utilizar una potencia elevada.

a) Si no se ha configurado ninguna memoria, pulse “Memoria” y se mostrará “1”; introduzca la potencia de cocción y la hora, y pulse de nuevo “memoria”; el programa configurado se memorizará. Si se pulsa el botón “Inicio” en lugar del botón “Memoria”, el horno comenzará a funcionar y el programa también se memorizará.

b) Si ya se ha configurado alguna memoria, al pulsar el botón “Memoria”, se mostrará “1”, el horno funcionará según el programa memorizado después de pulsar el botón “Inicio”.

El programa no se mantendrá cuando se apague la electricidad.

6. Parrilla

Esta función tiene dos modalidades, puede pulsar “Parrilla” para seleccionar dichas funciones: (el tiempo de cocción más largo es de 60 minutos).

Modalidad 1: 85 % de potencia de la parrilla, pantalla G-1

Modalidad 2: 50 % de potencia de la parrilla, pantalla G-2

Ejemplo: cocinar los alimentos con G-1 durante 20 minutos.

A) Pulse “Parrilla” hasta que el LED muestre “G-1”.

B) Establezca el tiempo de cocción en “20:00”.

C) Pulse “Inicio”.

Al utilizar la parrilla, los alimentos no se calientan con el microondas, sino que el calor se irradia desde el calentador metálico situado en la parte superior del horno. Cuando la parrilla está en funcionamiento, el tiempo de cocción se divide en 2 etapas: después de la 1ª mitad de la cocción, el programa hará una pausa automática y sonarán 2 pitidos, indicándole que abra el horno y dé la vuelta a los alimentos; cuando cierre la puerta después de dar la vuelta a los alimentos y pulse el botón "Inicio", la cocción continuará durante la 2ª mitad del tiempo. Si no quiere dar la vuelta a los alimentos, el horno volverá a ponerse en marcha tras 1 minuto de pausa.

7. Cocción combinada

Este aparato le ofrece la posibilidad de elegir entre dos métodos de cocción combinada.

Opción 1: 55 % Micro + 45 % Parrilla), se muestra "C-1"

Opción 2: 30 % Micro + 70 % Parrilla), se muestra "C-2"

Ejemplo: cocinar los alimentos con la opción 2 durante 30 minutos.

- a) Pulse el botón "Combi" para seleccionar "C-2".
- b) Establezca el tiempo de cocción en 30 minutos.
- c) Pulse "Inicio".

8. Reloj

El horno puede utilizarse como reloj.

Ejemplo: introducir la hora actual, 16:30.

- A) Pulse "Reloj"; el símbolo del reloj parpadeará en la pantalla. Gire el botón "Ajuste de tiempo" para establecer "16:00".
- B) Pulse de nuevo "Reloj", gire el botón "Ajuste de tiempo" para establecer "16:30".
- C) Pulse de nuevo "Reloj", el ajuste del reloj ha terminado y la hora se empieza a mostrar.

9. Temporizador

La función de temporizador ayuda a que el horno microondas comience a cocinar automáticamente a la hora fijada, y a que se detenga automáticamente una vez finalizada la cocción. (Debe ajustar el reloj antes de utilizar la función de temporizador).

Ejemplo: siendo la hora actual del horno microondas las 16:30, programar la cocción a las 18:15, a un 70 % de potencia durante 10 minutos.

- A) Pulse "Temporizador" y establezca la hora en las 18:15 (el mismo procedimiento que para ajustar el reloj).
- B) Pulse "Micro" para establecer el 70 % de la potencia.
- C) Introduzca el tiempo de cocción de 10 minutos girando el botón "Ajuste de tiempo".
- D) Pulse "Inicio".

Si no ajusta la potencia y el tiempo de cocción (omite los pasos B y C), y pulsa directamente el botón "Inicio", el horno microondas funcionará solamente como reloj y emitirá 10 pitidos a las 18:15, pero no se ejecutará ninguna otra función.

10. Bloqueo de seguridad para niños

Para activar el bloqueo de seguridad para niños, pulse los botones "Menú Auto" y "Combi" al mismo tiempo durante 2 segundos. Para desbloquear esta función, vuelva a pulsar los botones "Menú Auto" y "Combi" al mismo tiempo durante otros 2 segundos.

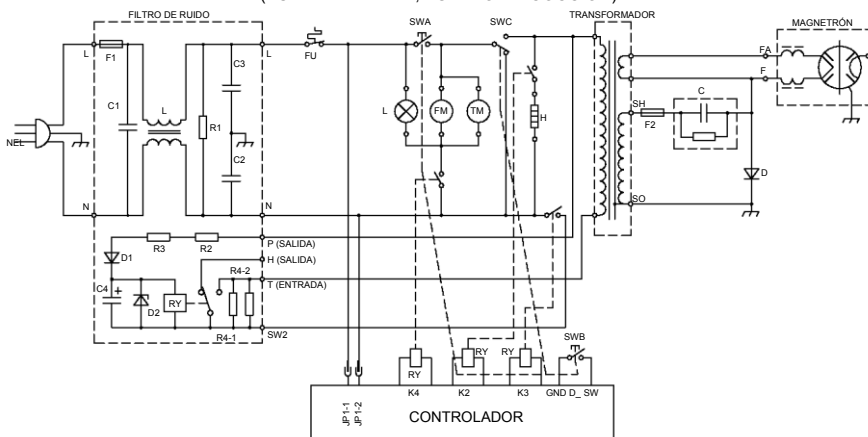
11. Pausar/Cancelar

- a) En el transcurso de la operación, si se pulsa el botón "Pausar/Cancelar" esta se detendrá.
- b) Si se ha configurado algún programa antes de pulsar el botón de inicio, al pulsar este botón se cancelará todo el programa configurado.

CUIDADO DE SU HORNO MICROONDAS

1. Apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Mantenga limpio el interior del horno. Cuando haya salpicaduras de alimentos o líquidos derramados adheridos a las paredes del horno, límpielo con un paño húmedo. No se recomienda el uso de detergentes fuertes o abrasivos.
3. La superficie exterior del horno debe limpiarse con un paño húmedo. Para evitar que se dañen las piezas del interior del horno, no debe permitirse que se filtre el agua por las aberturas de ventilación.
4. No permita que se moje el panel de control. Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice detergentes, productos abrasivos o limpiadores en spray sobre el panel de control.
5. Si se acumula vapor en el interior o en el exterior de la puerta del horno, límpielo con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas se utiliza en condiciones de alta humedad y de ninguna manera indica un funcionamiento incorrecto de la unidad.
6. De forma periódica, es necesario retirar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave la bandeja con agua tibia y jabón o en el lavavajillas.
7. El anillo de rodillos y el suelo de la cavidad del horno deben limpiarse periódicamente para evitar un ruido excesivo. Simplemente, limpie la superficie inferior del horno con un detergente suave, agua o limpiacristales y séquela. El anillo de rodillos puede lavarse con agua jabonosa suave o con un lavavajillas. Los vapores de la cocción se acumulan durante el uso repetido, pero no afectan en absoluto a la superficie del fondo ni a las ruedas del anillo de rodillos.
Cuando retire el anillo de rodillos del suelo de la cavidad para limpiarlo, asegúrese de volver a colocarlo en la posición adecuada.
8. Elimine los olores del horno mezclando una taza de agua con el zumo y la piel de un limón en un recipiente hondo apto para microondas. Caliente la mezcla en el microondas durante 5 minutos, límpielo a fondo y séquelo con un paño suave.
9. Cuando sea necesario sustituir la luz del horno, consulte a un distribuidor para que la sustituya.

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO
(PUERTA ABIERTA, ESTADO DE COCCIÓN)



SWA: INTERRUPTOR DE ENCLAVAMIENTO PRIMARIO
SWB: INTERRUPTOR DE ENCLAVAMIENTO SECUNDARIO
SWC: INTERRUPTOR DE ENCLAVAMIENTO DEL MONITOR

L: BOMBILLA
FM: MOTOR DEL
VENTILADOR
TM: MOTOR DE LA
PLATAFORMA GIRATORIA
H: CALENTADOR

* CIRCUITO SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO

PORTUGUES

ESPECIFICAÇÕES 25L.

Alimentação eléctrica e consumo:	220-240V~50Hz, 1400 W
Potência microondas:	900 W
Potência Grill	1200 W
Frequência:	2,450 MHz
Dimensões externas:	592 mm (largura) x 400 mm (profundidade) x 390 mm (altura)
Dimensões internas do forno:	330mm (largura) x 330 mm (profundidade) x 212 mm (altura)
Peso líquido:	Aprox. 17.5 Kg

ANTES DE CONTACTAR COM O SERVIÇO TÉCNICO:

1.- Se o forno microondas não funciona, ou se no display não surge qualquer mensagem:

a) Verifique a correcta ligação do microondas. Caso não o estar, desligue-o, aguarde 10 segundos e volte a ligá-lo de forma segura.

b) Verifique se se encontra fundido qualquer fusível do circuito, ou se se desligou qualquer interruptor pertencente ao circuito principal. Se não encontrar qualquer anomalia, verifique se a tomada de corrente da parede funciona com outro aparelho.

2.- Se o forno microondas não se activar:

a) Verifique se o temporizador se encontra programado.

b) Verifique se a porta do microondas se encontra bem fechada (em caso afirmativo os encravamentos de segurança permitirão o contacto eléctrico; em caso negativo, não será possível a activação do microondas).

SE VERIFICADOS OS PONTOS ACIMA PERSISTIR O PROBLEMA, CONTACTE COM O SERVIÇO DE ATENDIMENTO TÉCNICO AUTORIZADO

Nota:

Este aparelho foi desenhado para um uso doméstico (aquecer alimentos e bebidas mediante energia electromagnética) apenas em interiores.

- Les enfants âgés de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont placés sous surveillance permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien par des personnes possédant une expérience ou des connaissances insuffisantes, à condition de les placer sous surveillance, de leur avoir donné les instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de leur faire prendre conscience des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance qui incombent à l'utilisateur ne doivent pas être réalisées par des enfants non surveillés.

INTERFERÊNCIAS EM OUTROS APARELHOS

Eventualmente, o forno microondas pode gerar interferências em aparelhos de rádio, televisão, ou outros similares. Se isto acontecer, pode eliminar as interferências seguindo os seguintes passos:

- a.- Limpe a porta e as superfícies da junta da mesma.
- b.- Não coloque aparelhos de rádio, televisão, etc. perto do forno microondas.
- c.- Utilize uma antena correctamente instalada para obter na sua TV ou rádio uma recepção de sinais mais intensa.

INSTALAÇÃO

- 1.- Retire do interior do forno microondas qualquer material de empacotado.
- 2.- Uma vez retirada a embalagem, inspeccione visualmente o microondas e verifique se há:

Furos ou mossas na janela da porta ou no display.

Porta desajustada.

Porta danificada.

Mossas no recinto interior.

Se observar qualquer das danificações acima, NÃO UTILIZE o forno.

- 3.- Este forno microondas pesa 17,5 kg e deve ser colocado numa superfície horizontal suficientemente resistente para suportar o peso referido.

- 4.- Não colocar o forno microondas perto de fontes de altas temperaturas ou de vapores.

- 5.- NUNCA coloque qualquer objecto na superfície superior do forno.

- 6.- NÃO retire o eixo central do prato giratório.

- 7.- Como com qualquer outro electrodoméstico, o microondas apenas deverá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto.

NOTA – ESTE APARELHO DEVE SER LIGADO À TERRA

- 1.- A tomada de electricidade deverá estar próxima do cabo principal.
- 2.- Este forno requer uma alimentação eléctrica de 1.3 KVA. Aconselhamos consultar o serviço técnico ao instalar o forno.

AVISO: este forno conta com um fusível interno de 10Amp e 250V de protecção.

IMPORTANTE

Os fios condutores do cabo principal têm as seguintes cores e funções.

Verde e amarelo: terra

Azul: neutro

Castanho: “fase”

Se as cores dos fios do cabo principal não coincidem com as cores de identificação dos pólos na tomada de electricidade, siga os seguintes passos:

O condutor verde e amarelo deve ser ligado ao terminal da tomada marcado com a letra E ou com o símbolo de terra  de cor verde do verde e amarelo.

O condutor azul deve ser ligado ao terminal marcado com a letra N ou de cor preta.

O condutor castanho deve ser ligado ao terminal marcado com a letra L ou de cor vermelha.

NORMAS IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

- IMPORTANTE: Se o aparelho está a funcionar em "modo combinado" (microondas + grill, se aplicável), dada a temperatura alcançada, apenas deverá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto.

- IMPORTANTE: Se a porta do aparelho ou as juntas da mesma estiverem danificadas, não utilize o forno, que deverá ser reparado por pessoal técnico qualificado.

- IMPORTANTE: A realização de tarefas de manutenção ou reparação por pessoas não especializadas iria implicar risco para as mesmas, especialmente se for retirada a cobertura que protege contra a exposição às micro-ondas.

- IMPORTANTE: Não aquecer excessivamente alimentos sólidos nem líquidos em recipientes selados: poderiam rebentar.

- IMPORTANTE: O microondas apenas deverá ser utilizado por crianças sob a supervisão de um adulto ou por crianças que receberam adequadas instruções sobre a utilização do aparelho e sobre os riscos de um uso incorrecto.

- O forno deve estar correctamente ventilado. Respeite, como mínimo, 10 cm de espaço livre na parte posterior, 15 cm em ambos os lados, e 30 cm na parte superior. Não retirar os pés do aparelho nem bloquear as saídas de ar do microondas.

- Utilize apenas utensílios adequados para fornos microondas.

- Ao aquecer alimentos em recipientes plásticos ou de papel, preste especial atenção: risco de combustão.

- Se observar fumo, desligue o microondas com o botão correspondente e em seguida interrompa a alimentação eléctrica; mantenha fechada a porta do microondas de forma a evitar a propagação de uma eventual fonte de chama.

- O aquecimento de bebidas no microondas pode gerar uma ebulição mesmo com o forno já inactivo: preste atenção portanto ao pegar no recipiente.
- Agitar o conteúdo de frascos e biberões e verificar a temperatura antes do consumo: risco de queimaduras.
- Não cozinhar ovos na casca: uma vez retirada a casca, perfure bem a gema (caso contrário, o ovo poderia rebentar mesmo com o forno já inactivo).
- Para limpar as diferentes superfícies da porta, a junta da mesma, o recinto interior, etc. utilize apenas sabões ou detergentes suaves, não abrasivos, aplicados com uma esponja ou pano suave.
- Limpar com regularidade o exterior e interior do microondas, e retirar qualquer resto de comida.
- Não manter o microondas em condições de higiene implicaria a deterioração do acabamento do mesmo, que por sua vez iria reduzir a vida de funcionamento, além de implicar situações de risco.
- Se estiver danificado o cabo principal, deverá ser substituído pelo serviço técnico do fabricante, por um agente comercial do mesmo, ou por pessoal técnico especializado: evite assim qualquer risco desnecessário.

GENERALIDADES SOBRE SEGURANÇA

Para obter a melhor performance no funcionamento do microondas, observe as seguintes normas:

- 1.- A bandeja de vidro, base giratória e pista de rolamento devem estar correctamente colocadas antes de utilizar o microondas.
- 2.- Nunca utilizar o microondas para usos que não sejam a preparação de alimentos (nunca para esterilizar, para secar roupa ou papel nem qualquer outro objecto que não seja um alimento).
- 3.- Nunca pôr em funcionamento o microondas se se encontra vazio: o aparelho poderia ficar danificado.
- 4.- Nunca utilizar o recinto interior para guardar objectos (papéis, nem livros de cozinha, etc.).
- 5.- Para cozinhar alimentos cobertos por uma membrana (gemas de ovos, batatas, fígado de frango, etc.), primeiro devem ser perfurados várias vezes com um garfo.
- 6.- Não inserir qualquer objecto nas aberturas da carcaça externa.
- 7.- Nunca retirar qualquer peça do forno (pés, acoplamentos, parafusos, etc.).

8.- Não cozinhar directamente na bandeja de vidro: coloque sobre a mesma um recipiente adequado para microondas e onde ter previamente introduzido os alimentos.

9.- IMPORTANTE: RECIPIENTES NÃO ADEQUADOS PARA MICROONDAS

Não utilize caçarolas metálicas nem pratos com asas ou cabos em metal.

Não utilize qualquer objecto que tiver rebordos metálicos.

Não utilize sacos plásticos que tiverem fechos metálicos cobertos de papel.

Não utilize pratos de melamina, já que contém um material que iria absorver a energia do microondas e os pratos poderiam fender ou ficar carbonizados, além de aumentar o tempo de cozedura.

Não utilize "Centura Tableware". O cristal não é um material adequado para uso em microondas.

As chávenas "Corelle Livingware" de asa fechada não devem ser utilizadas.

Não utilize recipientes com abertura estreita, tais como garrafas plásticas ou garrafas de óleo para saladas: poderiam rebentar ao aquecer no microondas.

Não utilizar termómetros de carne convencionais nem termómetros para guloseimas. Apenas podem ser utilizados termómetros específicos para cozinhar com microondas.

10.- Se tiver qualquer dúvida, consulte os recipientes recomendados pelo fabricante do microondas.

11.- Não tente fritar alimentos com óleo abundante neste microondas.

12.- Lembre-se que nos fornos microondas os líquidos dos recipientes sempre alcançam uma temperatura superior ao do próprio recipiente. Portanto, mesmo se a tampa de um recipiente não se encontrar quente ao toque uma vez fora do microondas, o alimento sólido ou líquido irá emitir vapor e/ou salpicar tal como se cozinhado num fogão.

13.- Antes de consumir os alimentos, verifique a temperatura dos mesmos, especialmente se aquece ou cozinha alimentos sólidos ou líquidos para bebés. Aconselhamos não consumir nunca o alimento sólido ou líquido assim que retirado do microondas: deixe-o repousar uns minutos e em seguida mexa-o para distribuir o calor uniformemente.

14.- Os alimentos que contêm uma mistura de gordura e água (por exemplo, caldo) deverão ficar entre 30 e 60 segundos no microondas já desactivado: assim a mistura irá se assentar, evitando a eventual ebulição ao colocar uma colher no alimento ou líquido, ou ao introduzir um cubo de caldo.

15. - Ao preparar ou cozinhar alimentos sólidos/líquidos, lembre-se que há alimentos (por exemplo pudim de Natal, compota ou doces cítricos) que aquecem rapidamente. Ao aquecer ou cozinhar alimentos de alto teor em gordura ou açúcar, não utilize recipientes plásticos.

16.- Os recipientes para microondas poderão ficar quentes devido à transferência de calor proveniente do alimento já quente, especialmente se foi cozinhado bem coberto. Utilize portanto luvas de cozinha para pegar no recipiente.

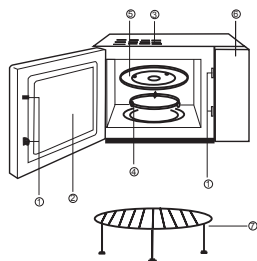
17.- Para reduzir o risco de fogo no recinto interior do forno:

a) Não cozinhe excessivamente os alimentos. Preste especial atenção se para facilitar a cozedura colocou papel, plástico ou outros materiais combustíveis no interior do microondas.

b) Antes de colocar qualquer saco no microondas, retire os fechos metálicos do mesmo.

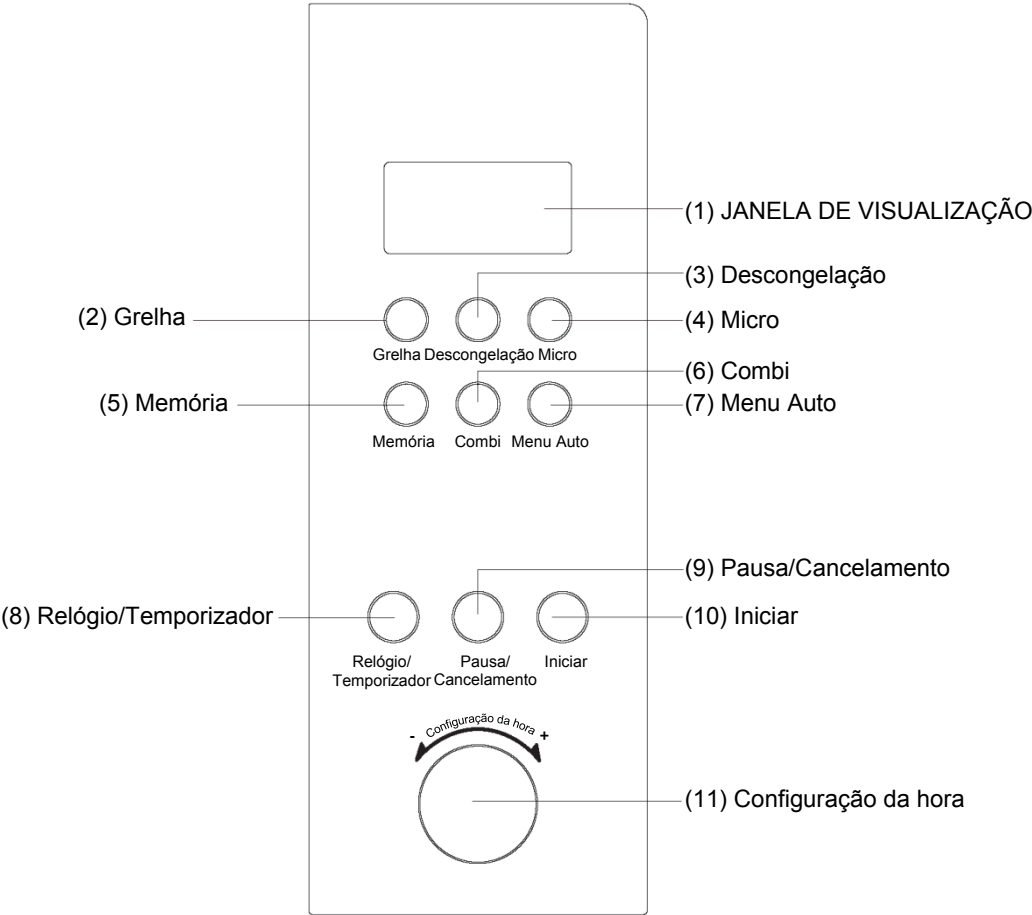
c) Se os materiais acendem no interior do microondas, mantenha fechada a porta do aparelho, desligue o forno, ou desligue a alimentação eléctrica através do quadro eléctrico onde se encontrar o fusível ou o interruptor automático.

DIAGRAMA



- (1) Sistema de fecho de segurança da porta
- (2) Janela do forno
- (3) Ventilação do forno
- (4) Base giratória
- (5) Bandeja de vidro
- (6) Pannel de controlo
- (7) Grelha

PAINEL DE CONTROLO



Instruções de funcionamento

1. Aquecimento com um único botão

Para começar a cozinhar, basta premir um botão; aquecer um copo de água é muito rápido e conveniente, etc.

Exemplo: Para aquecer um copo de leite

- Coloque um copo de leite no prato giratório de vidro e feche a porta.
- Prima o botão "Iniciar" e o forno micro-ondas funcionará com 100% de potência durante 1 minuto.
- Ouvirá 5 sinais sonoros quando a cozedura estiver concluída.

2. Aquecimento por micro-ondas

Esta função tem duas opções.

1) Aquecimento rápido por micro-ondas (100% de potência)

Exemplo: para aquecer os alimentos a 100% de potência durante 5 minutos

- Definir o tempo de cozedura para "5:00"
- Prima "Iniciar"

2) Aquecimento por micro-ondas de operação manual

Exemplo: Para aquecer alimentos com 70% de potência durante 10 minutos

- Prima o botão "Micro" e selecione "70%" de potência;
- Definir o tempo de cozedura para "10:00"
- Prima "Iniciar"

Existem 5 níveis de potência e o tempo de aquecimento por micro-ondas mais longo é de 60 minutos.

Tempos de contacto	Potência de micro-ondas	Visor
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. Descongelamento automático por peso

Selecione o tipo e o peso dos alimentos; isto ajudará a ajustar automaticamente o nível de potência e o tempo.

Exemplo: descongelar 500 g de carne congelada.

- Prima o botão "Descongelação"; "DEF" será apresentado.
- Rode o botão "Configuração da hora" para definir o peso 500 g.
- Prima "Iniciar".

O peso dos alimentos deve ser inferior a 2000 g.

4. Menu Auto

Basta seleccionar o tipo de alimento e o peso; a potência e o peso serão ajustados automaticamente.

Exemplo: Cozedura automática de 400 g de peixe

- Prima o botão "Menu Auto" até aparecer "A-5"
- Rode o botão "Configuração da hora" até à indicação "400"
- Prima "Iniciar"

Peso Menu Tempos de contacto	A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
	Arroz	Vegetais	Carne	Esparguete	Peixe	Pão
1	100	100	200	1	100	100
2	200	200	300	2	200	200
3	300	300	400		300	300
4	400	400	500		400	400
5	500	500	600		500	500
6		600	800		600	600
7			1000		700	
8					800	
9					900	
10					1000	

5. Função de memória de cozedura:

Esta função consegue memorizar alguns programas de cozedura úteis para evitar a reposição da operação de tempo e potência.

- Se não tiver sido definida nenhuma memória, prima “memória”; “1” será apresentado. Introduza a potência e o tempo de cozedura, prima novamente “memória” e o programa definido será memorizado. Se premir o botão “Iniciar” em vez de “memória”, o forno começará a funcionar, e o programa também será memorizado.
- Se já tiver sido definida uma memória, quando premir o botão “memória”, “1” será apresentado, e o forno funcionará de acordo com o programa memorizado depois de premir o botão “Iniciar”.
O programa não será mantido quando a eletricidade estiver desligada.

6. Grelha

Esta função tem dois padrões; pode premir “Grelha” para selecionar essas funções: (o tempo de cozedura mais longo é de 60 minutos).

Padrão 1: 85% de potência da grelha, exibição G-1

Padrão 2: 50% de potência da grelha, exibição G-2

Exemplo: Cozinhar alimentos com G-1 durante 20 minutos

- Prima “Grelha” até que o LED apresente “G-1”
- Defina o tempo de cozedura “20:00”
- Prima “Iniciar”

Ao grelhar, os alimentos não são aquecidos por micro-ondas; o calor é irradiado do aquecedor metálico na parte superior do forno. Quando a grelha está a funcionar, o tempo de cozedura tem 2 fases; após a 1.^a metade da cozedura, o programa fará automaticamente uma pausa e emitirá 2 sinais sonoros, indicando

que deve abrir o forno e virar os alimentos. Feche a porta após virar os alimentos e prima o botão “Iniciar”; a cozedura continuará durante a 2.^a metade. Se não quiser virar os alimentos, o forno recomeçará após 1 minuto de pausa.

7. Cozedura combinada

Este eletrodoméstico oferece-lhe a escolha entre dois métodos de cozedura combinados.

Opção 1: 55% Micro + 45% Grelha), exibição “C-1”

Opção 2: 30% Micro + 70% Grelha), exibição “C-2”

Exemplo: Cozinhar alimentos utilizando a opção 2 durante 30 minutos.

- a) Prima o botão “Combi” para selecionar “C-2”
- b) Defina o tempo de cozedura para 30 minutos
- c) Prima “Iniciar”

8. Relógio

O forno pode ser utilizado como um relógio.

Exemplo: para introduzir a hora atual 16:30

- A) Prima “Relógio”; o símbolo do relógio irá piscar no visor. Rode o botão “Configuração da hora” para definir “16:00”.
- B) Prima novamente “Relógio” e rode o botão “Configuração da hora” para definir “16:30”.
- C) Prima novamente “Relógio”; o ajuste do relógio está concluído; a hora começa a funcionar.

9. Temporizador

A função de temporizador ajuda o forno micro-ondas a iniciar a cozedura automática no tempo definido e para automaticamente a operação após terminar a cozedura. (Deve acertar o relógio antes de utilizar a função de temporizador.)

Exemplo: a hora atual do forno micro-ondas é 16:30 para definir a cozedura às 18:15 com 70% de potência durante 10 minutos.

- A) Prima “Temporizador” e defina a hora para as 18:15 (o mesmo procedimento de acertar o relógio.)
- B) Prima “Micro” para definir 70% de potência.
- C) Introduza o tempo de cozedura de 10 minutos rodando o botão “Configuração da hora”.
- D) Prima “Iniciar”.

Se não definir a potência e o tempo de cozedura (omitir os passos B e C) e premir diretamente o botão “Iniciar”, o forno micro-ondas funcionará apenas como um relógio; haverá 10 sinais sonoros às 18:15, mas nenhuma outra função funcionará.

10. Bloqueio de segurança para crianças

Para ativar o bloqueio de segurança para crianças, prima ao mesmo tempo os botões “Menu Auto” e “Combi” durante 2 segundos. Premir novamente os botões “Menu Auto” e “Combi” ao mesmo tempo, durante 2 segundos, irá desbloquear esta função.

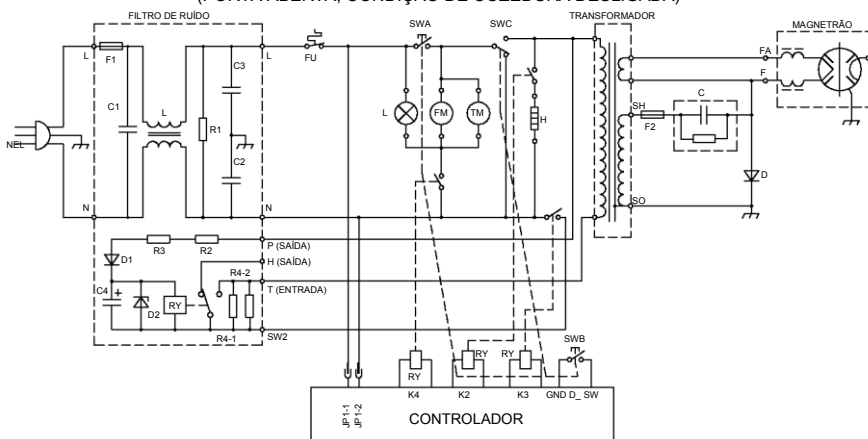
11. Pausa/Cancelamento

- a) No decurso da operação, premir o botão “Pausa/Cancelamento” irá parar a operação.
- b) Se algum programa tiver sido definido antes de premir o botão iniciar, premir este botão irá cancelar todo o programa definido.

CUIDADOS COM O SEU FORNO MICRO-ONDAS

1. Desligue o forno e retire a ficha da tomada de parede antes da limpeza.
2. Mantenha o interior do forno limpo. Quando salpicos de comida ou líquidos derramados aderirem às paredes do forno, limpe com um pano húmido. Não é recomendada a utilização de detergente agressivo ou abrasivos.
3. A superfície externa do forno deve ser limpa com um pano húmido. Para evitar danos nas partes operacionais no interior do forno, não deve permitir a infiltração de água nas aberturas de ventilação.
4. Não permita que o painel de controlo fique molhado. Limpe com um pano macio e húmido. Não utilize detergentes, abrasivos ou produtos de limpeza por pulverização no painel de controlo.
5. Em caso de acumulação de vapor no interior ou à volta da porta do forno, limpe com um pano macio. Isto pode ocorrer quando o forno micro-ondas é operado em condições de humidade elevada e não indica de modo algum um mau funcionamento da unidade.
6. Ocasionalmente, é necessário retirar o tabuleiro de vidro para limpeza. Lave o tabuleiro em água quente com sabão ou numa máquina de lavar louça.
7. O anel rotativo e o fundo da cavidade do forno devem ser limpos regularmente para evitar ruídos excessivos. Basta limpar a superfície inferior do forno com detergente neutro, água ou limpa-vidros e secar. O anel rotativo pode ser lavado em água com sabão neutro ou na máquina de lavar louça. A utilização repetida pode levar à acumulação de vapor, mas isto não afeta de maneira alguma a superfície inferior ou as rodas do anel rotativo.
Ao retirar o anel rotativo do fundo da cavidade para limpeza, certifique-se de que o substitui na posição correta.
8. Remova os odores do seu forno combinando uma chávena de água com o sumo e a casca de um limão numa tigela profunda apropriada para micro-ondas. Coloque no micro-ondas durante 5 minutos, limpe bem e seque com um pano macio.
9. Quando for necessário substituir a luz do forno, consulte um revendedor para que a mesma seja substituída.

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO (PORTA ABERTA, CONDIÇÃO DE COZEDURA DESLIGADA)



SWA: INTERRUPTOR DE INTERBLOQUEIO PRIMÁRIO
SWB: INTERRUPTOR DE INTERBLOQUEIO SECUNDÁRIO
SWC: INTERRUPTOR DE INTERBLOQUEIO DO MONITOR

L: LÂMPADA
FM: MOTOR DO
VENTILADOR
TM: MOTOR DO PRATO
GIRATÓRIO
H: AQUECEDOR

*CIRCUITO SUJEITO A ALTERAÇÕES SEM AVISO PRÉVIO



Технические характеристики 25 литров

Номинальная потребляемая мощность	220-240В ~50Гц, 1400 Вт
Мощность микроволн	900 Вт
Мощность гриля	1200 Вт
Частота	2,450 мГц
Внешние размеры (ШхВхГ)	592мм x 400мм x 390мм
Внутренние размеры (ШхВхГ)	330мм x 330мм x 212мм
Вес нетто	17,5 кг

Перед тем, как обратиться в сервисный центр

1. Если микроволновая печь не включается вообще, на дисплее не высвечивается информация, или дисплей гаснет:

а). Убедитесь, что микроволновая печь правильно подключена. Если прибор все равно не включается, выньте вилку из розетки, подождите 10 секунд и попробуйте включить заново.

б). проверьте не перегорел ли в помещении предохранитель или главный автоматический выключатель. Если они работают правильно, проверьте розетку с помощью другого прибора. 2. Если не работают микроволны:

а). Убедитесь, что настроен таймер

б). Убедитесь, что дверь надежно закрыта и заблокирована. В противном случае микроволны не будут поступать внутрь духовки.

Если все эти меры не помогли, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

Внимание: Прибор предназначен только для домашнего использования, например, подогрева продуктов и напитков с помощью электромагнитной энергии, и может использоваться только внутри помещения.

- К использованию данного электроприбора допускаются дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или

умственными возможностями, а также лица, не располагающие достаточными знаниями и опытом, если они находятся под наблюдением или были проинструктированы относительно безопасного использования данного электроприбора, а также понимают опасности, сопряженные с его эксплуатацией. Детям запрещается играть с электроприбором. Детям не следует доверять чистку и техническое обслуживание электроприбора без должного присмотра.

Радиопомехи

Микроволновая печь может стать источником помех для радио и телевизионного оборудования, или аналогичного оборудования. Если такие помехи возникают, от них можно избавиться следующим способом:

- а. Очистите дверь и поверхность уплотнителя микроволновой печи.
- б. Радио, телевизор и т.п. оборудование должно находиться на максимально возможном расстоянии от микроволновой печи.
- с. Убедитесь, что антенна вашего радио, телевизора, и т.п. оборудования принимает сильный сигнал.

Установка

Убедитесь, что все упаковочные материалы удалены с внутренней стороны двери.

Убедитесь, что микроволновая печь не имеет никаких видимых дефектов:

Несоосность двери

Повреждения двери

Вмятины или отверстия в дверном окне или дисплее

Вмятины в полости

Если при визуальном осмотре микроволновой печи вы заметили что-либо из вышеперечисленных дефектов, НЕ используйте микроволновую печь.

Микроволновая печь весит 17,5 кг и должна быть размещена на горизонтальной поверхности, достаточно прочной, чтобы выдержать этот вес.

Микроволновую печь следует размещать вдали от источников высокой температуры и пара.

Не кладите предметы на микроволновую печь.

Не снимайте привод вращающейся тарелки.

Как и при использовании любого другого прибора, внимательно следите за детьми, если они используют микроволновую печь.

Внимание-ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН.

Розетка должна находиться в пределах досягаемости от шнура питания.

Для подключения этой микроволновой печи требуется мощность 1,1 кВт.

При установке печи рекомендуется проконсультироваться с сервисным инженером.

Внимание: Эта духовка защищена внутренним предохранителем на 250 В, 8 А.

ВАЖНО!

Провода в этом сетевом шнуре окрашены в соответствии со следующим кодом:

Желто-зеленый: Земля

Голубой: Ноль

Коричневый: Фаза

Поскольку цвета проводов в сетевых шнурах устройства могут не соответствовать цветной маркировке, идентифицирующей клеммы в вилке, выполните следующие действия:

Провод желто-зеленого цвета необходимо подключить к клемме вилки, обозначенной буквой E или знаком заземления зеленого или желто-зеленого цвета.

Провод синего цвета должен быть подключен к клемме, обозначенной буквой N или окрашенной в черный цвет.

Провод коричневого цвета необходимо подключить к клемме, обозначенной буквой L или окрашенной в красный цвет.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

-Внимание: Когда прибор работает в комбинированном режиме, дети должны использовать духовку только под присмотром взрослых из-за того, что прибор нагревается до высокой температуры

(Только для модели с функцией гриля)

-Внимание: Не пользуйтесь прибором, если имеются повреждения двери или уплотнителя двери, обратитесь в сервисную службу;

-Внимание: Ремонт прибора, особенно, если необходимо снимать крышку, которая защищает от микроволновой энергии, должен осуществляться только специалистами сервисной службы;

-Внимание: жидкости и другие продукты нельзя нагревать в закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.

-Внимание: Разрешайте детям пользоваться микроволновой печью без присмотра только в том случае, если даны соответствующие инструкции, чтобы ребенок мог пользоваться прибором безопасным образом и осознавал опасность неправильного использования;

Обеспечьте достаточный воздухообмен вокруг прибора. Оставьте 10 см свободного пространства сзади; 15 см с обеих сторон и 30 см от верха микроволновой печи. Не снимайте ножки микроволновой печи, не блокируйте выход воздуха из микроволновой печи.

Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновых печах.

При разогревании пищи в пластиковых или бумажных контейнерах следите за микроволновой печью из-за возможности возгорания;

При появлении дыма выключите прибор или отключите его от сети и держите дверцу закрытой, чтобы погасить пламя;

Нагревание напитков в микроволновой печи может привести к их бурному кипению, поэтому при обращении с ними необходимо соблюдать осторожность;

Содержимое бутылочек для кормления и банок с детским питанием необходимо перемешать или встряхнуть и проверить температуру перед употреблением во избежание ожогов;

Яйца в скорлупе и целые яйца, сваренные вкрутую, не следует нагревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева микроволнами;

При чистке поверхностей дверцы, дверного уплотнения, камеры микроволновой печи используйте только мягкое неабразивное средство, наносимые губкой или мягкой тканью.

Микроволновую печь следует регулярно чистить и удалять остатки пищи;

Несоблюдение правил содержания в чистоте может привести к повреждению поверхности, что может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и, возможно, привести к опасной ситуации;

Если шнур питания поврежден, во избежание опасности, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией.

Допустимые к использованию в микроволновой печи материалы

Посуда	Примечания
Алюминиевая фольга	Только для накрывания. Небольшие гладкие отрезки фольги можно использовать для накрывания тонких кусков мяса или птицы для предупреждения чрезмерной тепловой обработки. Возможно возникновение искр, если фольга находится слишком близко к стенкам печи – минимальная дистанция от стен печи должна составлять 2,5 см.

Глазурованные тарелки	Следуйте инструкциям изготовителя. Низ глазурованной тарелки должен находиться на высоте не менее 5 мм над поворотным устройством. Неправильное использование может привести к поломке поворотного устройства.
Столовая посуда	Используйте только безопасную для микроволновых печей посуду. Следуйте инструкциям изготовителя. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Стеклянные сосуды	Обязательно снимите крышку. Используются только для легкого подогрева пищи, в большинстве случаев стеклянные банки не обладают термостойкостью и могут разрушиться.
Стеклянная посуда	Используйте только безопасную для печей термостойкую стеклянную посуду. Убедитесь в том, что на посуде нет металлической отделки. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Мешки для готовки в печи	Следуйте инструкциям изготовителя. Снимите металлические завязки. Сделайте разрезы для выхода пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Используйте только для кратковременной готовки / подогрева. Не оставляйте без присмотра во время готовки.
Бумажные полотенца	Используйте для накрывания пищи при разогреве и для впитывания жира, только для кратковременного приготовления под наблюдением.

Пергаментная бумага	Используется для накрывания пищи с целью предупреждения разбрызгивания или для сохранения пара.
Пластик	Используйте только посуду, безопасную для микроволновых печей. Следуйте инструкциям изготовителя. Пластиковая посуда должна иметь маркировку «Безопасно для применения в микроволновой печи». Некоторые пластиковые контейнеры размягчаются при нагреве содержащихся в них продуктов. «Мешки для варки» и герметично закрытые пластиковые мешки следует прорезать, проколоть или вентилировать согласно инструкциям на упаковке.
Пластиковая пленка	Используйте только пленку, безопасную для микроволновых печей. Используется для накрывания пищи с целью сохранения влаги. Не допускается касание пленкой пищи.
Термометры	Только безопасные для микроволновых печей (температурные датчики для измерения температуры мяса и кондитерских изделий).
Воощеная бумага	Используется для накрывания с целью предупреждения разбрызгивания и сохранения влаги.

Запрещенные к использованию в микроволновой печи материалы

Посуда	Замечания
Алюминиевые подносы	Возможно образование электрической дуги. Переложите пищу в безопасную для микроволновой печи тарелку.
Картонные коробки для еды с металлическим и ручками	Возможно образование электрической дуги. Переложите пищу в безопасную для микроволновой печи тарелку.
Металлическая посуда или посуда с металлической отделкой	Металл экранирует пищу от воздействия микроволновой энергии. Металлическая отделка может привести к образованию искр.
Металлические проволочные закрутки	Могут вызвать образование электрической дуги и возгорание внутри печи.
Бумажные мешки	Могут загореться внутри печи.
Пенопласт	Пенопласт может расплавиться или выделить в пищу вредные вещества при воздействии высокой температуры.
Дерево	Дерево высыхает при использовании в микроволновой печи и может расколоться или треснуть.

И ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБЩЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

1. Ниже, как и в случае со всеми приборами, перечислены определенные правила и меры предосторожности для обеспечения максимальной производительности этой микроволновой печи
2. Убедитесь, что стеклянная тарелка, роликовые рычаги, муфта и роликовые направляющие на месте.
3. Не используйте микроволновую печь ни для каких других целей, кроме приготовления пищи, например, для сушки одежды, бумаги или любых других непищевых продуктов, а также для стерилизации.
4. Не включайте пустую микроволновую печь. Это может привести к повреждению прибора.
5. Не используйте внутреннюю камеру микроволновой печи для хранения каких-либо предметов, таких как бумаги, кулинарные книги и т. д.
6. Не готовьте продукты, покрытые пленкой, например, яичные желтки, картофель, куриную печень и т. д. Эти продукты необходимо предварительно проткнуть вилкой несколько раз.
7. Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия на внешнем корпусе.
8. Ни в коем случае не снимайте с печи такие детали, как ножки, муфты, винты и т. д.
9. Не готовьте пищу прямо на стеклянном подносе. Перед помещением в духовку поместите пищу в соответствующую кухонную посуду или на нее.
10. **ВАЖНО-НЕ КЛАДИТЕ В МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДМЕТЫ**

Не используйте металлические кастрюли и блюда с металлическими ручками.

Не используйте ничего с металлической отделкой.

Не используйте скрученную проволоку, покрытую бумагой, для пластиковых пакетов. Не используйте посуду из меламина, поскольку она содержит материал, поглощающий энергию микроволн. Это может привести к растрескиванию посуды или ее обугливанию, что снизит скорость приготовления.

Не используйте глазурованную посуду. Глазурь не подходит для использования в микроволновой печи. Не следует использовать чашки с позолоченными ручками.

Не готовьте в емкости с закрытым отверстием, например, в бутылке из-под напитка или в бутылке с

маслом для салата, поскольку они могут взорваться при нагревании в микроволновой печи.

Не используйте стандартные термощупы для мяса и выпечки. Существуют термощупы, специально предназначенные для готовки в микроволновой печи. Используйте их.

11. Посуду для микроволновой печи следует использовать только в соответствии с инструкциями производителя.

12. Не пытайтесь жарить продукты во фритюре в этой микроволновой печи.

13. Помните, что микроволновая печь нагревает только жидкость в контейнере, а не сам контейнер. Поэтому, даже если крышка контейнера не горячая на ощупь, если ее снять, еда/ напиток могут выделить горячий пар, как при традиционной готовке.

14. Всегда проверяйте температуру приготовленной пищи, особенно если вы разогреваете или готовите еду / напитки для младенцев. Рекомендуется никогда не употреблять еду / напитки прямо из микроволновой печи, а дать ей постоять несколько минут и перемешать еду / напиток для равномерного распределения тепла.

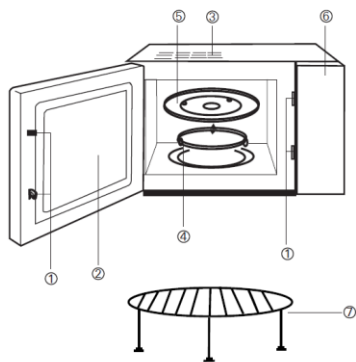
15. Еда, содержащая смесь жира и воды, например, бульон, должна стоять 30-60 секунд в духовке после того, как она была выключена. Это необходимо для того, чтобы смесь осела и не образовывались пузырьки, когда ложка помещается в пищу / жидкость или добавляется бульонный кубик.

16. При приготовлении еды/напитков помните, что есть определенные продукты, например, пудинги, варенье и мясной фарш, которые очень быстро нагреваются. При разогреве или приготовлении продуктов с высоким содержанием жира или сахара не используйте пластиковые контейнеры.

17. Посуда может стать горячей из-за тепла, передаваемого нагретой пищей. Это особенно актуально, если верхняя часть и ручки посуды закрыты полиэтиленовой пленкой. Для работы с посудой могут потребоваться прихватки.

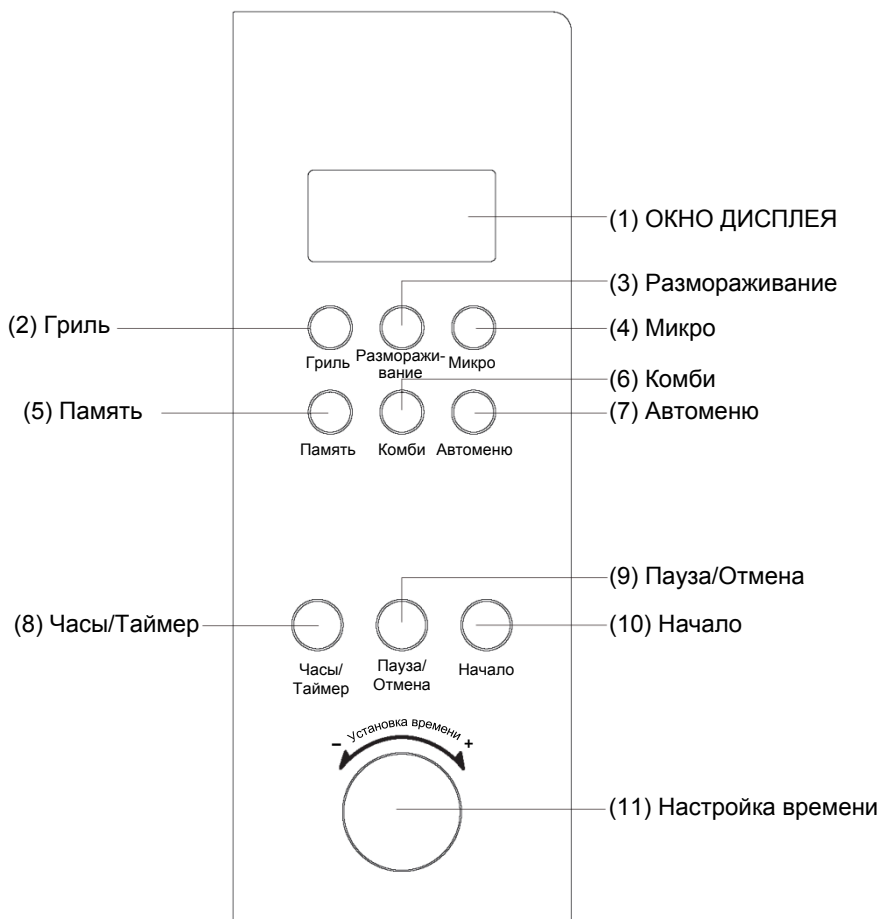
18. Чтобы снизить риск возгорания в камере микроволновой печи:

- (a) Не перегревайте продукты. Будьте осторожны, если разогреваете продукты в бумаге, пластике или других легко возгораемых материалах. Удалите проволоочные завязки с пакетов перед тем, как поместить пакет в микроволновую печь.
- (b) Если материалы внутри микроволновой печи воспламенились, не открывайте дверцу микроволновой печи, выключите ее от питания или отключите питание с помощью предохранителя или панели автоматического выключателя.



- (1) Система блокировки дверей
- (2) Смотровое окно
- (3) Вентиляционное отверстие
- (4) Роликовое кольцо
- (5) Стеклопанель тарелки
- (6) Панель управления
- (7) Решетка для гриля

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ КОМПЬЮТЕР



Инструкция по эксплуатации

1. Кнопка для нагрева

Всего одним нажатием кнопки можно начать простое приготовление пищи, очень удобно и быстро нагреть стакан воды и т.д.

Пример: Чтобы подогреть стакан молока

- а) Поставьте стакан молока на стеклянный поворотный круг и закройте дверцу.
- б) Нажмите кнопку «Старт», микроволновая печь будет работать на 100% мощности в течение 1 минуты.
- с) По окончании приготовления вы услышите 5 звуковых сигналов.

2. Микроволновое нагревание

Эта функция имеет два варианта.

1) Быстрый разогрев в микроволновой печи (100% мощности)

Пример: разогрев пищи на 100% мощности в течение 5 минут

- а) Установите время приготовления на 5:00
- б) Нажмите «Старт»

2) Микроволновое нагревание с ручным управлением

Пример: Для разогрева пищи на 70% мощности в течение 10 минут

- а) Нажмите кнопку «Микро», выберите мощность 70%;
- б) Установите время приготовления на 10:00
- с) Нажмите «Старт».

Имеется 5 уровней мощности, а самое продолжительное время разогрева в микроволновой печи составляет 60 минут.

Время контакта	Мощность микроволн	Дисплей
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. Автоматическое размораживание в зависимости от веса

Выберите тип и вес продуктов, и аппарат автоматически поможет вам отрегулировать уровень мощности и время.

Пример: разморозить 500 г мяса.

- а) Нажмите кнопку «Размораживание», на дисплее появится «DEF».
- б) Поверните ручку «Установка времени», чтобы установить вес 500 г.
- с) Нажмите «Старт».

Вес продуктов должен быть менее 2 000 г.

4. Автоменю

Вам нужно только выбрать тип и вес продукта, прибор автоматически отрегулирует мощность и время.

Пример: Автоматическое приготовление 400 г рыбы

- А) Нажимайте на кнопку «Автоменю», пока на дисплее не появится «А-5»

В) Поворачивайте ручку «Установка времени», пока на дисплее не появится «400»

С) Нажмите «Старт»

Г						
Время контакта \ Меню \ Вес	А-1	А-2	А-3	А-4	А-5	А-6
	Рис	Овощи	Мясо	Спагетти	Рыба	Хлеб
1	100	100	200	1	100	100
2	200	200	300	2	200	200
3	300	300	400		300	300
4	400	400	500		400	400
5	500	500	600		500	500
6		600	800		600	600
7			1000		700	
8					800	
9					900	
10					1000	

5. Функция приготовления с использованием памяти:

Эта функция позволяет запомнить несколько полезных программ приготовления пищи, чтобы избежать сброса установленного ранее времени и мощности.

а) Если память не установлена, нажмите «память», на дисплее появится «1», введите мощность и время приготовления. Снова нажмите «память», чтобы запомнить установленную программу. Если вы нажмете кнопку «Старт» вместо кнопки «память», печь начнет работать, и программа будет занесена в память.

б) Если память уже установлена, при нажатии кнопки «память» на дисплее появится «1», после нажатия кнопки «Старт» печь будет работать в соответствии с сохраненной программой.

При отключении электричества программа не сохраняется.

6. Гриль

Эта функция имеет два варианта, вы можете нажать «Гриль» для выбора: (самое продолжительное время приготовления - 60 минут).

Пример 1: Мощность гриля 85%, отображается G-1

Пример 2: Мощность гриля 50%, отображается G-2

Пример: Приготовление пищи с G-1 в течение 20 минут

А) Нажимайте кнопку «Гриль», пока на светодиодном дисплее не появится надпись «G-1».

В) Установите время приготовления на 20:00

С) Нажмите «Старт»

При приготовлении в режиме гриля пища не нагревается микроволнами, тепло излучается от металлического нагревателя в верхней части печи. Когда гриль работает, время приготовления

разделено на 2 этапа. После первой половины времени приготовления программа автоматически приостановится и подаст 2 звуковых сигнала, указывающих на то, что необходимо открыть дверцу печи и перевернуть продукты. Затем следует закрыть дверцу, нажать кнопку «Старт», и процесс продолжится. Если вы не хотите переворачивать продукты, печь снова включится после 1 мин паузы.

7. Комбинированное приготовление

Этот аппарат предлагает вам на выбор два способа комбинированного приготовления пищи.

Вариант 1: 55% Микро + 45% Гриль), отображается C-1

Вариант 2: 30% Микро + 70% Гриль), отображается C-2

Пример: Приготовление блюд по варианту 2 в течение 30 минут.

- a) Нажмите кнопку «Комби», чтобы выбрать «C-2»
- b) Установите время приготовления на 30 минут
- c) Нажмите «Старт»

8. Часы

Печь можно использовать в качестве часов.

Пример: для ввода текущего времени 16:30

- A) Нажмите «Часы», на дисплее замигает символ часов. Поверните ручку «Установка времени», чтобы установить 16:00.
- B) Снова нажмите «Часы», поверните ручку «Установка времени», чтобы установить 16:30.
- C) Нажмите «Часы» еще раз, чтобы завершить настройку, и начнется отсчет времени.

9. Таймер

Функция таймера позволяет начать автоматическое приготовление пищи в заданное время, и автоматическое прекращение работы печи после завершения процесса. (Перед использованием функции таймера необходимо установить часы).

Пример: текущее время микроволновой печи - 16:30, установить начало приготовления на 18:15, на 70% мощности и в течение 10 минут.

- A) Нажмите «Таймер» и установите время на 18:15 (та же процедура, что и при установке часов).
- B) Нажмите «Микро», чтобы установить 70% мощности.
- C) Введите время приготовления 10 минут, поворачивая ручку «Установка времени».
- D) Нажмите «Старт».

Если не устанавливать мощность и время приготовления (опустить шаги B и C), а сразу нажать кнопку «Старт», микроволновая печь будет работать только как часы, раздастся 10 звуковых сигналов в 18:15, но никакие другие функции работать не будут.

10. Блокировка от детей

Чтобы активировать блокировку от детей, нажимайте одновременно кнопки «Автоменю» и «Комби» в течение 2 секунд. Чтобы отключить эту функцию также нажимайте одновременно кнопки «Автоменю» и «Комби» в течение 2 секунд.

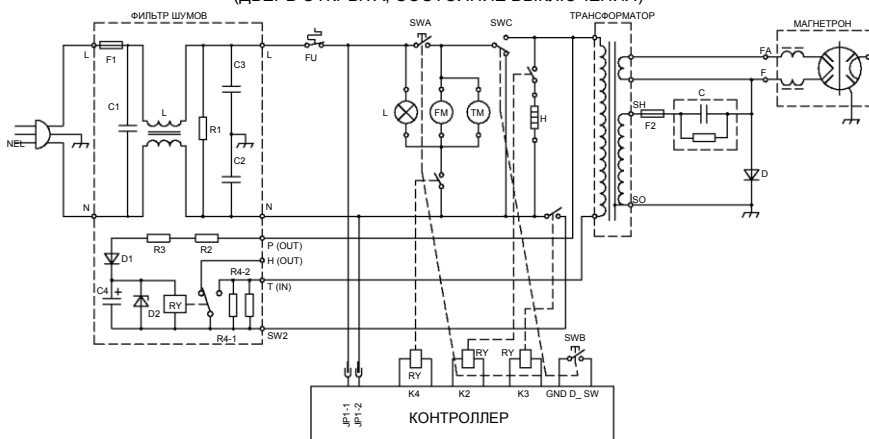
11. Пауза/Отмена

- a) Нажатие кнопки «Пауза/Отмена» остановит работу печи.
- b) Если перед нажатием кнопки «Старт» была задана какая-либо программа, нажатие этой кнопки отменит все заданные программы.

УХОД ЗА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ

1. Перед чисткой выключите печь и извлеките вилку из розетки.
 2. Поддерживайте внутреннюю поверхность печи в чистоте. Если брызги пищи или пролитая жидкость прилипли к стенкам печи, протрите их влажной тканью. Не рекомендуется использовать агрессивные моющие средства или абразивные материалы.
 3. Внешнюю поверхность печи следует очищать влажной тканью. Во избежание повреждения рабочих деталей внутри печи не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия.
 4. Избегайте намокания панели управления. Очищайте панель управления мягкой влажной тканью. Не используйте моющие средства, абразивные материалы или аэрозольные очистители.
 5. Если внутри или вокруг внешней стороны дверцы печи скапливается пар, протрите ее мягкой тканью. Это может произойти при работе микроволновой печи в условиях повышенной влажности и никоим образом не указывает на неисправность аппарата.
 6. Время от времени необходимо извлекать стеклянный поддон для очистки. Вымойте его теплой водой пониженной жесткости или в посудомоечной машине.
 7. Роликовое кольцо и поверхность под ним следует регулярно чистить, чтобы избежать чрезмерного шума. Просто протрите нижнюю поверхность печи с мягким моющим средством, водой или средством для мытья окон и вытрите насухо. Роликовое кольцо можно вымыть теплой водой пониженной жесткости или в посудомоечной машине. При многократном использовании скапливаются пары от приготовления пищи, но они никоим образом не влияют на состояние нижней поверхности или роликовых колец.
- После очистки роликового кольца убедитесь, что оно установлено в правильном положении.
8. Для удаления неприятного запаха, налейте в глубокую миску воды, добавьте сок и кожуру одного лимона, и поставьте в печь. Включите микроволновую печь на 5 минут, затем тщательно протрите и высушите внутренние поверхности мягкой тканью.
 9. Когда возникнет необходимость замены лампы подсветки, обратитесь к дилеру.

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА
(ДВЕРЬ ОТКРЫТА, СОСТОЯНИЕ ВЫКЛЮЧЕНИЯ)



SWA: ПЕРВИЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ
SWB: ВТОРИЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ
SWC: ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ МОНИТОРА

L: ЛАМПА
FM: ДВИГАТЕЛЬ
ВЕНТИЛЯТОРА
TM: ДВИГАТЕЛЬ
ПОВОРОТНОГО КРУГА
H: НАГРЕВАТЕЛЬ

*СХЕМА МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНА БЕЗ
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 25 LITRES.

Consommation d'énergie:	220-240V~50Hz, 1400 W
Sortie:	900W
Gril :	1200W
Fréquence de fonctionnement:	2,450MHz
Dimensions hors tout:	592 mm (Largeur) x 400 mm (Profondeur) x 390 mm (Hauteur)
Dimensions capacité four:	330 mm (Largeur) x 330 mm (Profondeur) x 212 mm (Hauteur)
Poids net:	Environ 17.5 Kg

AVANT DE TÉLÉPHONER AU SERVICE TECHNIQUE

1.- Si le four ne marche pas, si le visuel n'apparaît pas ou disparaît :

- a) Vérifier que le four est bien branché au réseau électrique. Pour ce faire, retirer la fiche de la prise de courant, attendre 10 secondes et brancher à nouveau la fiche dans la prise.
- b) Vérifier que le circuit n'est pas grillé ou qu'un interrupteur du circuit principal n'a pas sauté. Si ce n'est pas le cas, vérifier la prise de courant avec un autre appareil.

2.- Si l'appareil ne fonctionne pas :

- a) Vérifier que le temporisateur est programmé.
- b) Vérifier que la porte est bien fermée, afin que les dispositifs électriques puissent faire contact. Si la porte est mal fermée, l'énergie du four à micro-ondes n'arrivera pas à l'intérieur du four.

SI MALGRÉ TOUT CE QUI PRÉCÈDE, VOUS N'ARRIVEZ PAS À CORRIGER LE PROBLÈME, ADRESSEZ-VOUS AU SERVICE TECHNIQUE AGRÉÉ.

Remarque:

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique, pour réchauffer des aliments et des boissons en utilisant de l'énergie électromagnétique et uniquement en espaces intérieurs.

- As crianças menores de 8 anos devem permanecer afastadas, a menos que estejam sob supervisão permanente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou recebam instruções adequadas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos relacionados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção devem ser realizadas pelo utilizador e não por crianças sem supervisão.

INTERFÉRENCES RADIO

Le four à micro-ondes peut être la cause d'interférences avec la réception radio, télévision ou autre équipement similaire. Ces interférences, si elles se produisent, peuvent être éliminées comme suit :

- a.- Nettoyer la porte et le cadre du four.
- b.- Situer la radio, télévision, etc., le plus loin possible du four à micro-ondes.
- c.- Installer une antenne de radio, télévision, etc., pour augmenter le signal de réception.

MISE EN PLACE DE L'APPAREIL

- 1.- Veiller à bien retirer tout le matériau d'emballage de l'intérieur du four.
- 2.- Vérifier, après avoir déballé le four, qu'il ne présente aucun dommage, tel que notamment :
 - Porte mal alignée.
 - Porte endommagée.
 - Bosselures ou orifices sur la vitre de la porte et de l'écran.
 - Bosselures à l'intérieur de la cavité.
- Si vous observez une anomalie quelconque, N'UTILISEZ PAS le four.
- 3.- Ce four à micro-ondes pèse 17,5 Kg. Veiller à le positionner sur une surface plane suffisamment résistante pour supporter son poids.
- 4.- Veiller à installer le four éloigné de sources de chaleur et à l'abri de l'humidité.
- 5.- NE RIEN déposer sur le four.
- 6.- NE PAS retirer l'axe moteur du plateau tournant.
- 7.- Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.

MISE EN GARDE – CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE

- 1.- La prise de courant doit se trouver près du cordon de puissance.
- 2.- Ce four exige 1,3 KVA d'entrée. Il est recommandé de consulter le Service Technique avant d'installer le four.

REMARQUE: Ce four est protégé intérieurement par un fusible de 10Amp, 250V.

IMPORTANT

Les fils de raccordement au secteur électrique présentent les couleurs suivantes :

Vert et jaune: terre

Bleu: neutre

Marron: conducteur

Si les couleurs des fils de raccordement au réseau électrique de l'appareil ne correspondent pas au code de couleur mentionné ci-dessus, procéder comme suit :

Le fil vert et jaune doit être relié au pôle de la prise marqué de la lettre E ou du symbole de terre  du fil vert et jaune.

Le fil bleu doit être relié au pôle marqué de la lettre N ou de couleur noire.

Le fil marron doit être relié au pôle marqué de la lettre L ou de couleur rouge.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- ATTENTION: Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, ne pas laisser les enfants l'utiliser sans surveillance, car la température générée sera très élevée.

- ATTENTION: Si la porte ou les verrouillages hermétiques de la porte sont endommagés, ne pas utiliser le four. Le faire réparer par un professionnel dûment qualifié.

- ATTENTION: Seul un professionnel dûment qualifié peut procéder à une réparation impliquant le retrait de la garniture qui protège de l'exposition à l'énergie micro-ondes.

- ATTENTION: Ne pas réchauffer d'aliments ni de liquides dans des récipients clos, car ils risquent d'exploser.

- ATTENTION: Veiller à ne pas laisser les enfants utiliser le four sans surveillance, à moins de leur avoir donné les instructions pertinentes, afin qu'ils puissent utiliser le four en toute sécurité et en étant donc parfaitement conscients des risques d'une utilisation incorrecte.

- Laisser un espace de 10 cm à l'arrière, de 15 cm de chaque côté et de 30 cm au-dessus du four, pour permettre à l'air chaud de s'échapper. Ne pas démonter les pieds du four, et ne pas obstruer les sorties d'air.

- Utiliser uniquement des ustensiles aptes pour fours à micro-ondes.

- Si vous réchauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, soyez très attentif, car ils risquent de prendre feu.

- Si vous observez de la fumée à l'intérieur du four, débranchez la prise du secteur et laissez la porte fermée, jusqu'à l'extinction des flammes.
- Réchauffer des boissons dans le four à micro-ondes peut provoquer leur ébullition même après avoir éteint le four. Veiller par conséquent à manipuler le récipient avec précaution.
- Remuer ou agiter le contenu des pots et biberons et vérifier leur température avant leur consommation, afin d'éviter les brûlures.
- Ne jamais cuire dans le four à micro-ondes des œufs dans leur coque, car ils risquent d'exploser, même la cuisson une fois achevée.
- Pour nettoyer la porte, le verrouillage hermétique de la porte et la cavité du four, utiliser uniquement des détergents doux, non-abrasifs, et les appliquer à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux.
- Nettoyer fréquemment le four et éliminer tout reste de nourriture.
- Ne pas maintenir le four en bonnes conditions hygiéniques entraînera une détérioration de la surface qui pourra affecter négativement la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation de risque.
- Si le cordon de raccordement électrique est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, le Service Technique ou un professionnel dûment qualifié, afin d'éviter tout risque pour la santé.

NORMES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ

Veiller à respecter, comme dans tous les appareils, les normes et mesures recommandées, afin d'assurer la meilleure performance de votre four :

- 1.- Veiller à bien mettre en place le plateau tournant et les rouleaux, avant de mettre le four en fonctionnement.
- 2.- Ne pas destiner le four à un usage autre que la préparation de nourriture. Ne pas l'utiliser donc pour faire sécher du linge, du papier ou un produit autre qu'une denrée ou pour stériliser.
- 3.- Ne pas faire fonctionner le four à vide, pour éviter de l'endommager.
- 4.- Ne pas utiliser le four comme rangement, pour y stocker des papiers, livres de cuisine, etc.
- 5.- Ne pas y faire cuire des aliments recouverts d'une membrane, tels que jaune d'œuf, pommes de terre, foie de volaille, etc., sans les avoir percés au préalable à plusieurs endroits avec une fourchette.
- 6.- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures d'aération de l'enceinte.

7.- Ne jamais démonter les pièces du four, telles que pieds, raccordements, boulons, etc.

8.- Ne pas faire cuire la nourriture directement sur le plateau en verre. Déposer les aliments dans un récipient apte pour micro-ondes avant de l'introduire dans le four.

9.- IMPORTANT – RÉCIPIENTS À NE JAMAIS UTILISER DANS LE FOUR À MICRO-ONDES

Ne jamais utiliser de récipients métalliques ni de plats aux poignées en métal.

Ne jamais utiliser de récipients aux bords ou ornements métalliques.

Ne jamais utiliser de sacs en plastique aux fermetures métalliques recouvertes de papier.

Ne pas utiliser de plats en mélamine, car ils contiennent un matériau absorbant l'énergie micro-ondes, qui risque de fissurer ou de carboniser les plats et de réduire la vitesse de cuisson.

Ne pas utiliser de récipients "Centura Tableware". Le verre n'est pas apte pour micro-ondes.

Ne pas utiliser non plus de tasses en "Corelle Livingware" à anse fermée.

Ne pas faire cuire la nourriture dans des récipients aux bords peu évasés, tels que bouteilles en plastique ou bouteilles d'huile pour salade, qui risquent d'exploser dans le four à micro-ondes.

Ne jamais utiliser de thermomètres à viande conventionnels ni en cristal. Il existe des thermomètres spécifiquement conçus pour le four à micro-ondes.

10.- Utiliser des récipients aptes pour micro-ondes et respecter dans tous les cas les instructions du fabricant.

11.- Ne jamais tenter de faire de la friture dans le four.

12.- N'oubliez jamais que dans le four à micro-ondes le liquide d'un récipient chauffe davantage que le récipient lui-même. Par conséquent, même si le couvercle d'un récipient n'est pas chaud en le sortant du four, l'aliment ou liquide qu'il contient émettra la même quantité de vapeur et/ou éclaboussera de la même manière que lors de la cuisson traditionnelle, une fois le couvercle enlevé.

13.- Vérifiez toujours vous-même la température des aliments, tout spécialement si vous réchauffez ou cuisinez des aliments ou des liquides pour bébés. Il est conseillé de ne pas consommer l'aliment ou le liquide directement sorti du four, mais de le laisser reposer quelques minutes dans le four et de remuer l'aliment ou le liquide, afin de répartir uniformément la chaleur.

14.- Veiller à laisser reposer dans le four, pendant 30 à 60 secondes après la fin de la cuisson, les aliments contenant un mélange de graisse et d'eau, comme par exemple les viandes bovines. En effet, il suffit d'introduire dans le mélange une cuillère ou un aliment quelconque pour provoquer leur ébullition.

15.- Lors de la préparation/cuisson de l'aliment ou du liquide, n'oubliez pas que certains aliments, comme par exemple les puddings, la confiture et la viande hachée, montent

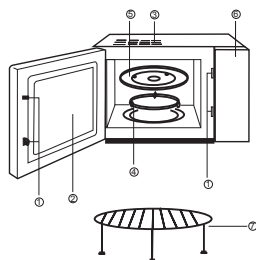
très rapidement en température. Ne pas utiliser de récipients en plastique pour réchauffer ou cuire des aliments à haute teneur en graisse ou sucre.

16.- Il est probable que les récipients de cuisine se réchauffent également. En particulier lorsque le couvercle en plastique recouvre le haut et les poignées du récipient. Il faudra, dans ce cas, utiliser des gants de cuisine pour manipuler le récipient.

17.- Pour éviter que la cavité du four ne prenne feu :

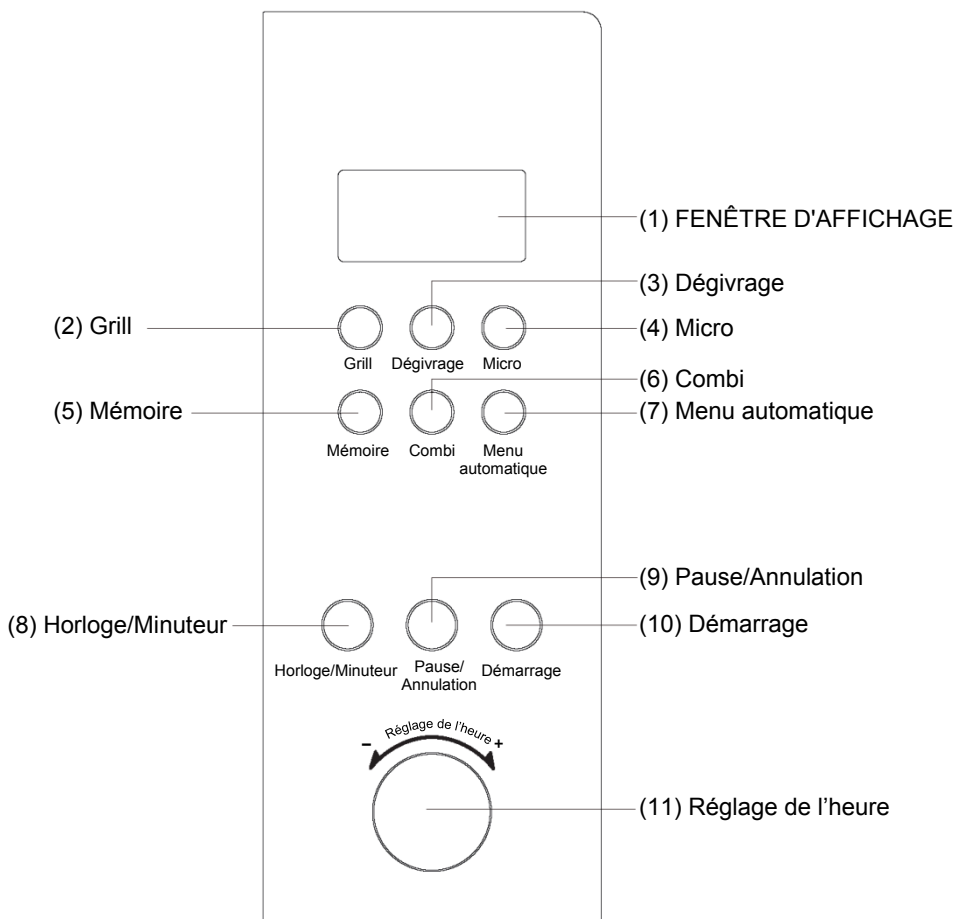
- a) Ne pas cuire excessivement l'aliment. Surveillez tout spécialement le four à micro-ondes si vous avez introduit du papier, du plastique ou un autre matériau combustible à l'intérieur du four pour faciliter la cuisson.
- b) Retirer les fermetures métalliques des sacs, avant d'introduire ces derniers dans le four.
- c) Si les matériaux à l'intérieur du four prennent feu, laissez la porte du four fermée, débranchez la prise de courant ou débranchez le courant électrique du fusible ou du panneau automatique du secteur.

DIAGRAMME



- (1) Système de verrouillage de sécurité de la porte
- (2) Vitre du four
- (3) Ventilation du four
- (4) Rouleau
- (5) Plateau en verre
- (6) Panneau de commandes
- (7) Grille

PANNEAU DE COMMANDE



Instructions d'utilisation

1. Chauffage à bouton unique

Une simple pression sur un bouton suffit pour lancer une cuisson simple ; il est très pratique et rapide de chauffer un verre d'eau, etc.

Exemple : Pour chauffer un verre de lait

- Mettez un verre de lait sur le plateau tournant en verre, et fermez la porte.
- Appuyez sur le bouton « Démarrer », le four à micro-ondes fonctionnera à 100 % de sa puissance pendant 1 minute.
- Vous entendrez 5 bips lorsque la cuisson est terminée.

2. Chauffage par micro-ondes

Cette fonction a deux options.

1) Chauffage rapide par micro-ondes (puissance de 100 %)

Exemple : pour chauffer des aliments à 100 % pendant 5 minutes

- Réglez le temps de cuisson sur « 5:00 »
- Appuyez sur « Démarrer »

2) Chauffage par micro-ondes à commande manuelle

Exemple : Pour chauffer des aliments à 70 % de puissance pendant 10 minutes

- Appuyez sur le bouton « Micro », sélectionnez « 70 % » de puissance ;
- Régler le temps de cuisson sur « 10:00 »
- Appuyez sur « Démarrer »

Il existe 5 niveaux de puissance et la durée de chauffage au micro-ondes la plus longue est de 60 minutes.

Durées de contact	Puissance micro-ondes	Écran d'affichage
1	100 %	P100
2	70 %	P70
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

3. Dégivrage automatique par poids

Sélectionnez le type et le poids des aliments, ceci vous permettra de régler automatiquement le niveau de puissance et la durée.

Exemple : décongeler 500 g de viande congelée.

- Appuyez sur le bouton « Dégivrage », « DEF » s'affiche.
- Tournez le bouton « Réglage de l'heure » pour régler le poids sur 500 g.
- Appuyez sur « Démarrer »

Le poids des aliments doit être inférieur à 2000 g.

4. Menu automatique

Il vous suffit de sélectionner le type d'aliment et son poids, il ajustera automatiquement la puissance et le temps.

Exemple : Cuisson automatique de 400 g de poisson

- A) Appuyez sur la touche « Auto menu » jusqu'à ce que l'écran affiche « A-5 »
- B) Tournez le bouton « Réglage de l'heure » jusqu'à ce que « 400 » s'affiche.
- C) Appuyez sur « Démarrer »

g

Poids Durées de contact	Menu	A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
		Riz	Légumes	Viande	Spaghetti	Poisson	Pain
1		100	100	200	1	100	100
2		200	200	300	2	200	200
3		300	300	400		300	300
4		400	400	500		400	400
5		500	500	600		500	500
6			600	800		600	600
7				1000		700	
8						800	
9						900	
10						1000	

5. Mémoire de fonction de cuisson :

Cette fonction permet de mémoriser certains programmes de cuisson utiles pour éviter de réinitialiser l'heure et le fonctionnement de la puissance.

a) Si aucune mémoire n'a été définie, appuyez sur « mémoire », « 1 » s'affiche, saisissez la puissance et l'heure de cuisson, appuyez à nouveau sur « mémoire », le programme défini sera mémorisé. Si vous appuyez sur la touche « Démarrer » au lieu de la touche « mémoire », le four commencera à fonctionner et le programme sera également mémorisé.

b) Si une mémoire a déjà été définie, lorsque vous appuyez sur la touche « mémoire », « 1 » s'affiche et le four fonctionne selon le programme mémorisé après que vous ayez appuyé sur la touche « Démarrer ».

Le programme ne sera pas conservé lorsque l'électricité est coupée.

6. Grill

Cette fonction a deux modèles, vous pouvez appuyer sur « Grill » pour sélectionner ces fonctions : (le temps de cuisson le plus long est de 60 minutes).

Schéma 1 : Puissance du grill 85 %, affichage G-1

Schéma 2 : Puissance du grill 50 %, affichage G-2

Exemple : Cuisson des aliments avec le G-1 pendant 20 minutes

A) Appuyez sur « Grill » jusqu'à ce que la LED affiche « G-1 »

B) Réglez le temps de cuisson sur « 20:00 »

C) Appuyez sur « Démarrer »

Lors de la cuisson au grill, les aliments ne sont pas chauffés par les micro-ondes, la chaleur est diffusée par l'élément chauffant métallique situé en haut du four. Lorsque le grill fonctionne, le temps de cuisson a 2 étapes. Après la 1ère moitié de la cuisson, le programme se met automatiquement en pause et émet 2 bips, vous indiquant d'ouvrir le four et de retourner les aliments. Fermez la porte après avoir retourné les aliments, appuyez sur le bouton « Démarrer », la 2ème partie de la cuisson se poursuit. Si vous ne souhaitez pas retourner les aliments, le four redémarre après 1 minute de pause.

7. Cuisine combinée

Cet appareil vous offre le choix entre deux méthodes de cuisson combinée.

Option 1 : 55 % micro + 45 % grill), affichage « C-1 »

Option 2 : 30 % micro + 70 % grill), affichage « C-2 »

Exemple : Cuisson des aliments en utilisant l'option 2 pendant 30 minutes.

- a) Appuyez sur la touche « Combi » pour sélectionner « C-2 »
- b) Réglez le temps de cuisson sur 30 minutes
- c) Appuyez sur « Démarrer »

8. Horloge

Le four peut être utilisé comme une horloge.

Exemple : pour entrer l'heure actuelle de 16:30

- A) Appuyez sur « horloge », le symbole de l'horloge clignote à l'écran. Tournez le bouton « Réglage de l'heure » pour régler « 16:00 ».
- B) Appuyez à nouveau sur « horloge », tournez le bouton « Réglage de l'heure » pour régler « 16:30 ».
- C) Appuyez à nouveau sur « horloge », le réglage de l'horloge est terminé, l'heure commence à fonctionner.

9. Minuterie

La fonction de minuterie permet au four à micro-ondes de commencer automatiquement la cuisson à l'heure programmée et d'arrêter automatiquement le fonctionnement après la fin de la cuisson. (Vous devez régler l'horloge avant d'utiliser la fonction de minuterie).

Exemple : l'heure actuelle du four à micro-ondes est de 16:30, pour programmer la cuisson à 18:15 à 70 % de puissance pendant 10 minutes.

- A) Appuyez sur « Minuteur » et réglez l'heure sur 18:15 (même procédure que pour le réglage de l'horloge).
- B) Appuyez sur « Micro » pour régler la puissance à 70 %.
- C) Entrez le temps de cuisson de 10 minutes en tournant le bouton « Réglage de l'heure ».
- D) Appuyez sur « Démarrer ».

Si vous ne réglez pas la puissance et le temps de cuisson (omettez les étapes B et C), et que vous appuyez directement sur le bouton « Démarrer », le four à micro-ondes fonctionnera uniquement comme une horloge, il y aura 10 bips à 18:15, mais aucune autre fonction ne sera activée.

10. Verrouillage de la sécurité enfant

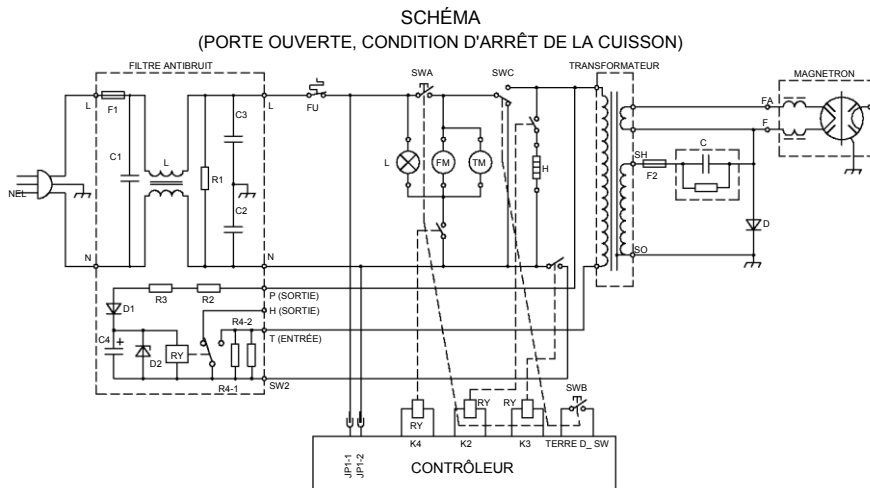
Pour activer la sécurité enfant, appuyez simultanément sur les boutons « Auto Menu » et « Combi » pendant 2 secondes. Appuyez simultanément sur les boutons « Auto Menu » et « Combi » pendant 2 secondes pour déverrouiller cette fonction.

11. Pause/Annulation

- a) En cours de fonctionnement, l'appui sur le bouton « Pause/Annulation » arrête le fonctionnement.
- b) Si un programme a été défini avant d'appuyer sur la touche « Démarrer », appuyer sur cette touche annulera tous les programmes définis.

ENTRETIEN DE VOTRE FOUR À MICRO-ONDES

1. Éteignez le four et retirez la fiche d'alimentation de la prise murale avant de le nettoyer.
2. Maintenez l'intérieur du four propre. Lorsque des éclaboussures d'aliments ou des liquides renversés adhèrent aux parois du four, essuyez-les avec un chiffon humide. L'utilisation de détergents puissants ou d'abrasifs n'est pas recommandée.
3. La surface extérieure du four doit être nettoyée avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les pièces de fonctionnement à l'intérieur du four, il ne faut pas que de l'eau s'infilte dans les ouvertures de ventilation.
4. Ne laissez pas le panneau de commande être mouillé. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents, d'abrasifs ou de nettoyeurs en spray sur le panneau de commande.
5. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de l'extérieur de la porte du four, essuyez-la avec un chiffon doux. Cela peut se produire lorsque le four à micro-ondes est utilisé dans des conditions de forte humidité et n'indique en aucun cas un mauvais fonctionnement de l'appareil.
6. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Lavez le plateau à l'eau chaude et humide ou au lave-vaisselle.
7. L'anneau de roulement et le plancher de la cavité du four doivent être nettoyés régulièrement pour éviter tout bruit excessif. Il suffit d'essuyer la surface inférieure du four avec un détergent doux, de l'eau ou un produit pour vitres et de sécher. L'anneau du rouleau peut être lavé à l'eau douce et savonneuse ou au lave-vaisselle. Les vapeurs de cuisson s'accumulent lors des utilisations répétées mais n'affectent en aucun cas la surface du fond ou les roues de la bague de roulement.
Lorsque vous retirez la bague de roulement du fond de la cavité pour la nettoyer, veillez à la replacer dans la bonne position.
8. Éliminez les odeurs de votre four en combinant une tasse d'eau avec le jus et la peau d'un citron dans un bol profond adapté au micro-ondes. Passez au micro-ondes pendant 5 minutes, essuyez soigneusement et séchez avec un chiffon doux.
9. Lorsqu'il s'avère nécessaire de remplacer le voyant du four, veuillez consulter un revendeur pour le faire remplacer.



SWA : INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE PRIMAIRE
 SWB : INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE SECONDAIRE
 SWC : INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE DU MONITEUR

L : LAMPE
 FM : MOTEUR DU VENTILATEUR
 TM : MOTEUR DU PLATEAU TOURNANT
 H : RÉCHAUFFEUR

*CIRCUIT SUJET À MODIFICATION SANS PRÉAVIS

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind unter anderem die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten:

Warnung: zur Vermeidung des Risikos von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer, Verletzungen oder der Exposition gegenüber übermäßiger Mikrowellenenergie:

1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie in diesem Gerät keine korrosiven Chemikalien oder Dämpfe. Diese Art von Mikrowellenherd ist speziell zum Erwärmen, Kochen oder Trocknen von Lebensmitteln konzipiert. Er ist nicht für den Einsatz in der Industrie und in Laboratorien vorgesehen.
3. Verwenden Sie den Mikrowellenherd nicht im leeren Zustand.
4. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde oder heruntergefallen ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine dafür qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. Warnung: Lassen Sie Kinder den Mikrowellenherd nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie

angemessen eingewiesen wurden, um den Mikrowellenherd sicher benutzen zu können, und die Gefahren einer unsachgemäßen Benutzung verstehen.

6. Zur Verringerung der Brandgefahr im Inneren des Mikrowellenherds:

- a. Behalten Sie beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierverpackungen den Mikrowellenherd im Auge, da diese sich entzünden könnten.
- b. Entfernen Sie Verschlussdraht von Papier- oder Plastiktüten, bevor Sie diese in den Mikrowellenherd stellen.
- c. Schalten Sie das Gerät bei Rauchentwicklung aus oder ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür geschlossen, um jegliche Flammen zu ersticken.
- d. Verwenden Sie den Innenraum nicht zur Aufbewahrung. Lassen Sie keine Papierprodukte, Kochutensilien oder Lebensmittel im Innenraum, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

7. Warnung: Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren können.

Die Erhitzung von Getränken in einem Mikrowellenherd kann verzögertes eruptives Sieden hervorrufen. Bei der Handhabung des Behälters ist daher Vorsicht geboten.

8. Versuchen Sie nicht, Lebensmittel im Mikrowellenherd zu frittieren/braten. Heißes Öl kann Teile des Mikrowellenherds und Utensilien beschädigen und sogar zu Hautverbrennungen führen.
9. Eier in der Schale und ganze hart gekochte Eier sollten nicht in Mikrowellenherden erhitzt werden, da sie auch nach dem Erhitzen in der Mikrowelle noch explodieren können.
10. Durchstechen Sie die dicke Schale von Lebensmitteln wie Kartoffeln, ganzen Kürbissen, Äpfeln und Kastanien vor dem Kochen.
11. Babynahrung in Fläschchen und Gläsern sollte vor dem Füttern gerührt oder geschüttelt und hinsichtlich der Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
12. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Lebensmitteln übertragene Wärme heiß werden. Zum Anfassen der Utensilien können Topflappen erforderlich sein.
13. Bei den Utensilien sollte sichergestellt werden, dass sie für die Verwendung im Mikrowellenherd geeignet sind.
14. Warnung: Für nicht geschulte Personen ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt.

15. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
16. Es ist darauf zu achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
17. Warnung: Installieren Sie den Mikrowellenherd nicht über einem Kochfeld oder einem anderen wärmeerzeugenden Gerät. Er könnte in diesem Fall beschädigt werden und die Garantie wäre nichtig.
18. Die Oberflächen können während des Betriebs heiß sein.
19. Der Mikrowellenherd darf nicht in einem Schrank installiert werden.
20. Die Tür oder die Außenseite kann heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
21. Die zugänglichen Oberflächen können im Betrieb hohe Temperaturen aufweisen.
22. Gerät muss an einer Wand aufgestellt werden.
23. Warnung: Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Mikrowellenherd nicht verwendet werden, bis er von einer sachkundigen Person repariert wurde.
24. In den Anweisungen ist darauf hinzuweisen, dass der Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder

einem separaten Fernsteuerungssystem nicht vorgesehen ist.

25. Der Mikrowellenherd ist nur für den heimischen und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
26. Entfernen Sie niemals den hinteren oder seitlichen Abstandhalter, da dieser einen Mindestabstand zur Wand für die Luftzirkulation sicherstellt.
27. Bitte befestigen Sie den Drehteller, bevor Sie das Gerät bewegen, um Beschädigungen zu vermeiden.
28. Vorsicht: Es ist gefährlich, das Gerät von einer nicht sachkundigen Person reparieren oder warten zu lassen, da unter diesen Umständen die Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Mikrowellenstrahlung schützt. Dies gilt auch für den Austausch des Netzkabels oder der Leuchte. Senden Sie das Gerät in diesen Fällen an unsere Service-Zentrale.
29. Der Mikrowellenherd ist nur zum Auftauen, Garen und Dämpfen von Lebensmitteln vorgesehen.
30. Verwenden Sie Handschuhe zur Entnahme erhitzter Lebensmittel.
31. Achtung! Beim Öffnen von Deckeln oder Folie entweicht Dampf.
32. Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.



ACHTUNG: Heiße Oberfläche.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und benutzerseitige Wartungsaufgaben dürfen von Kindern erst im Alter von über 8 Jahren unter Aufsicht durchgeführt werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren bleiben.

SPEZIFIKATIONEN

Stromverbrauch:	220-240V ~ 50 Hz, 1400 W
Leistung:	900 W
Grill:	1200 W
Betriebsfrequenz:	2.450 MHz
Außenabmessungen:	592 mm (B) X 400mm (T) X 390mm (H)
Abmessungen des Innenraums:	330 mm (B) X 330 mm (T) X 212 mm (H)
Fassungsvermögen:	25 Liter
Gewicht ohne Verpackung:	Ca.17,5 kg

BEVOR SIE KUNDENDIENST ANFORDERN

1. Wenn der Mikrowellenherd überhaupt nicht funktioniert, die Anzeige sich nicht aktiviert oder die Anzeige verschwindet:
 - a) Vergewissern Sie sich, dass der Stecker des Mikrowellenherds vollständig in der Steckdose sitzt. Falls nicht, ziehen Sie den Stecker heraus, warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie ihn dann vollständig wieder hinein.
 - b) Überprüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist oder der Haupttrennschalter ausgelöst wurde. Wenn diese ordnungsgemäß funktionieren, testen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät.
2. Wenn die Mikrowellenfunktion nicht funktioniert:
 - a) Überprüfen Sie, ob der Timer eingestellt ist.
 - b) Vergewissern Sie sich, dass die Tür vollständig geschlossen ist, sodass die Sicherheitsverriegelungen aktiviert sind. Andernfalls wird keine Mikrowellenenergie erzeugt.

WENN KEINER DER OBEN GENANNTEN PUNKTE DAS PROBLEM BEHEBT, WENDEN SIE SICH AN DEN AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTMITARBEITER.

Hinweis:

Das Gerät ist für den heimischen Gebrauch zur Erwärmung von Lebensmitteln und Getränken mit elektromagnetischer Energie und nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

FUNKSTÖRUNGEN

Der Mikrowellenherd kann den Betrieb Ihres Radios, Fernsehers oder ähnlicher Geräte stören. Wenn Störungen auftreten, können sie wie folgt beseitigt oder verringert werden.

- a. Reinigen Sie die Tür und die Dichtungsfläche des Mikrowellenherds.
- b. Stellen Sie das Radio, den Fernseher usw. so weit wie möglich von Ihrem Mikrowellenherd entfernt auf.
- c. Verwenden Sie eine korrekt installierte Antenne für Ihr Radio, Ihren Fernseher usw., um ein starkes Signal zu erhalten.

INSTALLATION

1. Vergewissern Sie sich, dass jegliches Verpackungsmaterial von der Innenseite der Tür entfernt wird.
2. Überprüfen Sie den Mikrowellenherd nach dem Auspacken auf visuelle Schäden wie z. B:
 - Fehlausrichtungen der Tür
 - Schäden an der Tür
 - Beulen oder Löcher in Türfenstern und Beulen im InnenraumSollte einer dieser Defekte festgestellt werden, darf der Mikrowellenherd NICHT verwendet werden.
3. Dieser Mikrowellenherd wiegt 10,5 kg und muss auf eine horizontale Fläche gestellt werden, die dieses Gewicht tragen kann.
4. Der Mikrowellenherd muss in Abstand zu hohen Temperaturen und Dampf aufgestellt werden.
5. Stellen Sie NICHTS auf den Mikrowellenherd.
6. Entfernen Sie NICHT die Antriebswelle des Drehtellers.
7. Wie bei jedem Gerät ist bei der Benutzung durch Kinder genaue Überwachung erforderlich.

WARNUNG – DIESES GERÄT MUSS GEERDET SEIN.

1. Die Steckdose sollte vom Netzkabel leicht erreichbar sein.
2. Dieser Mikrowellenherd benötigt 1,1 KVA. Für die Installation des Mikrowellenherds wird die Rücksprache mit einem Servicetechniker empfohlen.

VORSICHT: Dieser Mikrowellenherd ist intern durch eine Sicherung mit 250 V Wechselstrom und 8 Ampere geschützt.

WICHTIG

Die Kabel dieser Netzleitung sind wie folgt farbcodiert:

Grün/Gelb: Erde

Blau: Neutral

Braun: Stromführend

Da die Farben der Kabel der Netzleitungen des Geräts möglicherweise nicht mit der Farbcodierung der Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor

Das grün-gelbe Kabel muss an die Klemme im Stecker angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E oder mit dem grünen oder grün-gelben Erdungssymbol $\perp$ gekennzeichnet ist.

Das blaue Kabel muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N gekennzeichnet bzw. schwarz ist.

Das braune Kabel muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L gekennzeichnet bzw. rot ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- WARNUNG: Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Mikrowellenherd wegen der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen (Nur beim Modell mit Grillfunktion)
- WARNUNG: Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Mikrowellenherd nicht verwendet werden, bis er von einer sachkundigen Person repariert wurde;
- WARNUNG: Für nicht geschulte Personen ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt;
- WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren können.
- WARNUNG: Lassen Sie Kinder den Mikrowellenherd nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie angemessen eingewiesen wurden, um den Mikrowellenherd sicher benutzen zu können, und die Gefahren einer unsachgemäßen Benutzung verstehen;
- Der Mikrowellenherd muss über genügend Luftströmung verfügen. Achten Sie auf 10 cm Abstand an der Rückseite, 15 cm an beiden Seiten und 30 cm über dem Mikrowellenherd. Die Füße des Mikrowellenherds dürfen nicht entfernt und die Lufteingänge des Mikrowellenherds nicht blockiert werden.
- Verwenden Sie nur Utensilien, die für Mikrowellenherde geeignet sind.
- Behalten Sie beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierverpackungen den Mikrowellenherd im Auge, da diese sich entzünden könnten;
- Wenn Rauch zu sehen ist, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür geschlossen, um jegliche Flammen zu ersticken;
- Die Erhitzung von Getränken in einem Mikrowellenherd kann verzögertes eruptives Sieden hervorrufen. Bei der Handhabung des Behälters ist daher Vorsicht geboten.
- Babynahrung in Fläschchen und Gläsern sollte vor dem Füttern gerührt oder geschüttelt und hinsichtlich der Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden;
- Eier in der Schale und ganze hart gekochte Eier sollten nicht in Mikrowellenherden erhitzt werden, da sie auch nach dem Erhitzen in der Mikrowelle noch explodieren können;
- Verwenden Sie zum Reinigen der Oberflächen von Tür, Türdichtung und Innenraum nur milde, nicht scheuernde Seifen oder Reinigungsmittel auf einem Schwamm oder weichen Tuch.
- Der Mikrowellenherd sollte regelmäßig gereinigt und von allen Lebensmittelmrückständen befreit werden;
- Wenn der Mikrowellenherd nicht sauber gehalten wird, kann dies zu einer Abnutzung der Oberfläche, einer Verringerung der Lebensdauer des Geräts und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen;
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine dafür qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN ALLGEMEINEN GEBRAUCH

Nachfolgend sind, wie bei allen Geräten, bestimmte Regeln und Schutzvorkehrungen aufgeführt, die für eine optimale Funktionstüchtigkeit des Mikrowellenherds einzuhalten sind:

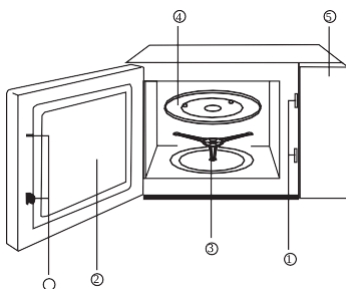
1. Der Mikrowellenherd darf nur verwendet werden, wenn der Gestell, die Rollenarme, die Kupplung und die Rollenbahn wie vorgesehen angebracht sind.
2. Benutzen Sie den Mikrowellenherd ausschließlich für die Zubereitung von Lebensmitteln und nicht zum Trocknen von Kleidung, Papier oder anderen Nichtlebensmitteln oder zum Sterilisieren.
3. Verwenden Sie den Mikrowellenherd nicht im leeren Zustand. Dadurch könnte der Mikrowellenherd beschädigt werden.
4. Verwenden Sie den Innenraum nicht für die Aufbewahrung von Dokumenten, Kochbüchern usw.
5. Kochen Sie keine Nahrungsmittel, die von einer Membran umgeben sind, wie Eigelb, Kartoffeln, Hühnerleber usw., ohne die Membran zuvor mehrmals mit einer Gabel durchstochen zu haben.

6. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Außengehäuses.
7. Entfernen Sie niemals Teile wie Füße, die Kupplung, Schrauben usw. vom Mikrowellenherd.
8. Garen Sie Speisen nicht direkt auf dem Glasteller. Legen Sie Lebensmittel in/auf geeignetes Kochgeschirr, bevor Sie sie in den Mikrowellenherd stellen.
9. **WICHTIG – NICHT MIKROWELLENGEEIGNETES KOCHGESCHIRR**
Verwenden Sie keine Metallpfannen oder Schalen mit Metallgriffen. Verwenden Sie keine Gegenstände mit Metallbesatz.
Verwenden Sie keine papierumhüllten Drähte an Plastiktüten. Verwenden Sie keine Teller aus Melamin, da dieses Material die Mikrowellenenergie absorbiert. Es könnte zum Platzen oder Verkohlen der Teller und zu einer Verlangsamung der Gargeschwindigkeit kommen.
Verwenden Sie kein Geschirr aus Centura-Glaskeramik. Die Glasur ist nicht mikrowellentauglich. Geschlossene Henkeltassen von Corelle Livingware sollten nicht verwendet werden.
Kochen Sie nicht in einem Behälter mit engem Ausgang, wie in einer Limonadenflasche oder Salatölflasche, da diese beim Erhitzen in der Mikrowelle explodieren können.
Verwenden Sie keine herkömmlichen Fleisch- oder Zuckerthermometer. Es gibt Thermometer speziell für das Mikrowellenkochen. Diese können verwendet werden.
10. Utensilien für Mikrowellenherde sollten nur gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
11. Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in diesem Mikrowellenherd zu frittieren.
12. Bitte denken Sie daran, dass ein Mikrowellenherd nur die Flüssigkeit im Inneren des Behälters erhitzt und nicht den Behälter selbst. Auch wenn der Deckel eines Behälters bei der Entnahme nicht heiß ist,

achten Sie also bitte darauf, dass die Speise/Flüssigkeit im Inneren beim Entfernen des Deckels genauso viel dampft und/oder spritzt wie beim herkömmlichen Kochen.

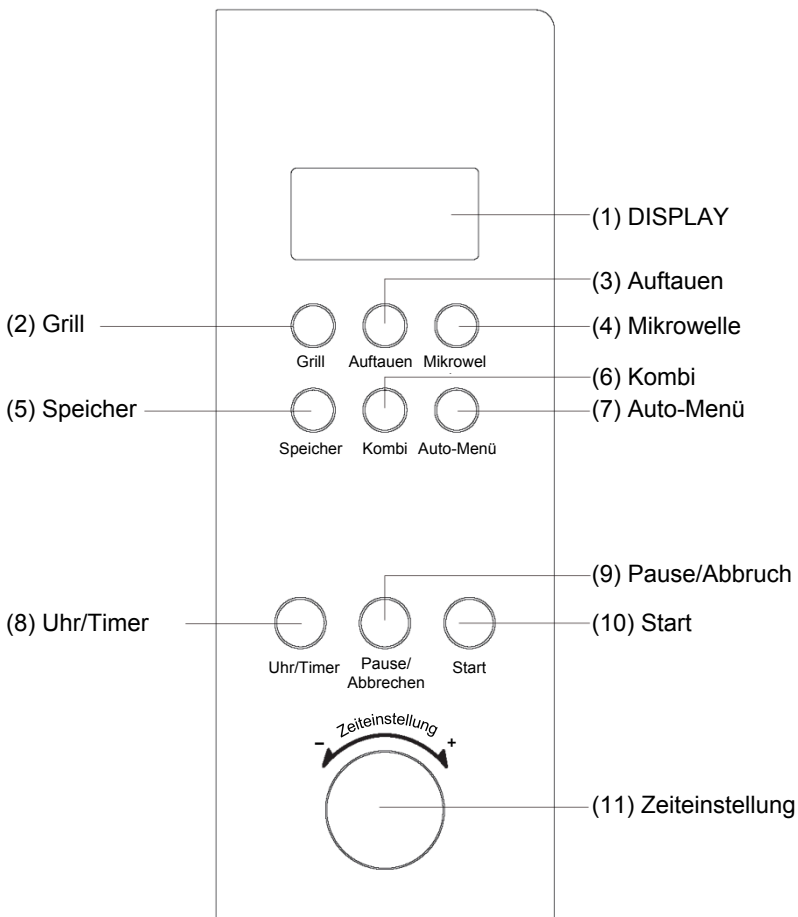
13. Testen Sie die Temperatur von erhitzten Lebensmitteln immer selbst, besonders wenn Sie Lebensmittel/Flüssigkeit für Babys erhitzen oder kochen. Es ist ratsam, Speisen/Flüssigkeiten nie direkt nach der Entnahme aus dem Mikrowellenherd zu verzehren, sondern sie einige Minuten stehen zu lassen und umzurühren, damit sich die Wärme gleichmäßig verteilt.
14. Lebensmittel, die eine Mischung aus Fett und Wasser enthalten (z. B. Brühe) sollten nach dem Ausschalten 30–60 Sekunden im Mikrowellenherd bleiben. Auf diese Weise kann sich das Gemisch setzen und es kommt nicht zu Blasenbildung, wenn ein Löffel in die Speise/Flüssigkeit gesteckt oder ein Brühwürfel hinzugefügt wird.
15. Denken Sie bei der Zubereitung von Lebensmitteln/Flüssigkeiten daran, dass es bestimmte Lebensmittel gibt (z. B. Weihnachtspudding, Marmelade und Hackfleisch), die sich sehr schnell erhitzen. Verwenden Sie beim Erhitzen oder Kochen von Lebensmitteln mit hohem Fett- oder Zuckergehalt keine Plastikbehälter.
16. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Lebensmitteln übertragene Wärme heiß werden. Dies gilt insbesondere dann, wenn die Oberseite und die Griffe des Geräts mit Plastikfolie umhüllt wurden. Zum Anfassen der Utensilien können Topflappen erforderlich sein.
17. Zur Verringerung der Brandgefahr im Inneren des Mikrowellenherds:
 - (a) Kochen Sie die Speisen nicht zu lange. Behalten Sie den Mikrowellenherd im Auge, wenn Papier, Plastik oder andere brennbare Materialien als Kochhilfe verwendet werden.
 - (b) Entfernen Sie Verschlussdraht von Beuteln, bevor Sie sie in den Mikrowellenherd stellen.
 - (c) Wenn sich Materialien im Mikrowellenherd entzünden sollten, halten Sie die Tür des Mikrowellenherds geschlossen, schalten Sie den Mikrowellenherd am Wandschalter aus oder schalten Sie den Strom an der Sicherungstafel oder am Trennschalter ab.

BESTANDTEILE



- (1) Türverschlussystem
- (2) Fenster des Mikrowellenherds
- (3) Rollenring
- (4) Glasteller
- (5) Bedienfeld

BEDIENFELD



Bedienungsanleitung

1. Aufwärmen mit einem Tastendruck

Sie können mit nur einem einzigen Tastendruck ganz einfach Essen erhitzen. So können Sie zum Beispiel schnell und bequem ein Glas Wasser erhitzen, etc.

Beispiel: Ein Glas Milch erhitzen

- Stellen Sie ein Glas Milch auf den Glasdrehteller und schließen Sie die Tür.
- Drücken Sie auf „Start“. Die Mikrowelle läuft jetzt 1 Minute lang bei voller Leistung.
- Nach Ablauf dieser Zeit werden 5 Pieptöne ausgegeben.

2. Aufwärmen mit der Mikrowellenfunktion

Diese Funktion bietet zwei Optionen.

1) Schnelles Aufwärmen mit der Mikrowellenfunktion (100 % Leistung)

Beispiel: Essen 5 Minuten lang bei 100 % Leistung erhitzen

- Stellen Sie die Garzeit auf „5:00“ ein.
- Drücken Sie „Start“.

2) Manuelle Einstellung der Mikrowellenfunktion

Beispiel: Essen 10 Minuten lang bei 70 % Leistung erhitzen

- Drücken Sie die Taste „Micro“ und wählen Sie „70 %“ Leistung aus.
- Stellen Sie die Garzeit auf „10:00“ ein.
- Drücken Sie „Start“.

Es gibt 5 Leistungsstufen. Die längste Erhitzungszeit der Mikrowellenfunktion beträgt 60 Minuten.

Berührungen	Mikrowellenleistung	Anzeige
1	100 %	P100
2	70 %	P70
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

3. Automatisches Auftauen nach Gewicht

Wählen Sie die Lebensmittelart und das Gewicht aus. Das Gerät stellt dann automatisch Leistungsstufe und Zeit ein.

Beispiel: 500 g gefrorenes Fleisch auftauen.

- Drücken Sie die Taste „Auftauen“. Auf dem Display wird jetzt „DEF“ angezeigt.
- Drehen Sie den Knopf „Time Setting“, um das Gewicht von 500 g einzustellen.
- Drücken Sie „Start“.

Das Höchstgewicht beträgt 2000 g.

4. Auto-Menü

Wählen Sie lediglich die Lebensmittelart und das Gewicht aus. Das Gerät stellt dann automatisch Leistungsstufe und Zeit ein.

Beispiel: Automatisches Garen von 400 g Fisch

- Drücken Sie die Taste „Auto Menu“, bis auf dem Display „A-5“ angezeigt wird.

B) Drehen Sie den Knopf „Time Setting“, bis auf dem Display „400“ angezeigt wird.

C) Drücken Sie „Start“.

g

Gewicht Berührungen	Menü	A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
		Reis	Gemüse	Fleisch	Spaghetti	Fisch	Brötchen
1		100	100	200	1	100	100
2		200	200	300	2	200	200
3		300	300	400		300	300
4		400	400	500		400	400
5		500	500	600		500	500
6			600	800		600	600
7				1000		700	
8						800	
9						900	
10						1000	

5. Speicherfunktion:

Mit dieser Funktion können Sie einige nützliche Garprogramme speichern, damit Sie Leistung und Zeit nicht immer wieder aufs Neue einstellen müssen.

a) Wenn noch kein Programm gespeichert ist, drücken Sie auf „Memory“. Daraufhin wird „1“ auf dem Display angezeigt. Geben Sie die Garleistung und Zeit ein und drücken Sie erneut auf „Memory“. Das Programm wird jetzt gespeichert. Wenn Sie statt auf „Memory“ auf „Start“ drücken, wird das Programm ebenfalls gespeichert und gleichzeitig gestartet.

b) Wenn Sie bereits ein Programm gespeichert haben und auf „Memory“ drücken, wird „1“ auf dem Display angezeigt. Wenn Sie dann auf „Start“ drücken, wird das gespeicherte Programm gestartet.

Das Programm wird nicht gespeichert, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

6. Grill

Diese Funktion hat zwei Optionen. Drücken Sie auf „Grill“, um sie auszuwählen: (die längste Garzeit beträgt 60 Minuten)

Option 1: 85 % Grilleistung, „G-1“ auf dem Display

Option 2: 50 % Grilleistung, „G-2“ auf dem Display

Beispiel: Lebensmittel für 20 Minuten mit G-1 garen

A) Drücken Sie „Grill“, bis auf dem LED-Display „G-1“ angezeigt wird.

B) Stellen Sie die Garzeit auf „20:00“ ein.

C) Drücken Sie „Start“.

Mit der Grillfunktion wird das Essen nicht durch die Mikrowelle erhitzt, sondern durch das Metallheizelement oben im Ofen. Bei der Grillfunktion wird die Garzeit in 2 Phasen unterteilt. Nach Ablauf der Hälfte der Zeit macht das Programm automatisch eine Pause und gibt 2 Pieptöne aus. Öffnen Sie den Ofen und drehen Sie das Essen um. Schließen Sie die Tür wieder und drücken Sie auf „Start“. Der 2. Teil des Garvorgangs wird jetzt gestartet. Wenn Sie das Essen nicht umdrehen, startet das Programm nach 1 Minute Pause erneut.

7. Kombiniertes Garen

Ihnen stehen zwei Programme für kombiniertes Garen zur Verfügung.

Option 1: 55 % Mikrowelle + 45 % Grill), „C-1“ auf dem Display

Option 2: 30 % Mikrowelle + 70 % Grill), „C-2“ auf dem Display

Beispiel: Lebensmittel für 30 Minuten mit Option 2 garen.

- a) Drücken Sie auf „Combi“ und wählen Sie „C-2“ aus.
- b) Stellen Sie die Garzeit auf 30 Minuten ein.
- c) Drücken Sie „Start“.

8. Uhr

Die Mikrowelle kann auch als Uhr verwendet werden.

Beispiel: Eingabe der aktuellen Uhrzeit 16:30 Uhr

- A) Drücken Sie auf „Clock/Timer“. Das Uhrensymbol blinkt jetzt auf dem Display. Drehen Sie den Knopf „Time Setting“, um „16:00“ einzustellen.
- B) Drücken Sie erneut auf „Clock/Timer“ und drehen Sie den Knopf „Time Setting“, um die Minuten einzustellen („16:30“).
- C) Drücken Sie erneut auf „Clock/Timer“, um die Einstellung zu bestätigen. Die Zeit läuft jetzt normal weiter.

9. Timer

Mit der Timer-Funktion können Sie den Garvorgang automatisch zu einer eingestellten Zeit starten und nach einer festen Zeit beenden. (Sie müssen die Uhr stellen, bevor Sie die Timerfunktion verwenden können.)

Beispiel: Die Mikrowelle zeigt die aktuelle Uhrzeit „16:30“ an. Sie möchten einen Garvorgang einstellen, der 18:15 Uhr startet, eine Leistung von 70 % hat und 10 Minuten dauert.

- A) Drücken Sie „Timer“ und stellen Sie die Zeit auf „18:15“ ein (gleiches Verfahren wie beim Einstellen der Uhr).
- B) Drücken Sie die Taste „Micro“ und wählen Sie „70 %“ Leistung aus.
- C) Drehen Sie den Knopf „Time Setting“, um eine Garzeit von 10 Minuten einzugeben.
- D) Drücken Sie „Start“.

Wenn Sie Leistung und Garzeit nicht einstellen (lassen Sie die Schritte B und C aus) und direkt „Start“ drücken, funktioniert die Mikrowelle lediglich als Wecker. Um 18:15 Uhr wird sie 10 Pieptöne ausgeben, aber keine andere Funktion ausführen.

10. Kindersicherung

Um die Kindersicherung zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig für 2 Sekunden die Tasten „Auto Menu“ und „Combi“. Drücken Sie die Tasten „Auto Menu“ und „Combi“ erneut gleichzeitig für 2 Sekunden, um die Funktion zu deaktivieren.

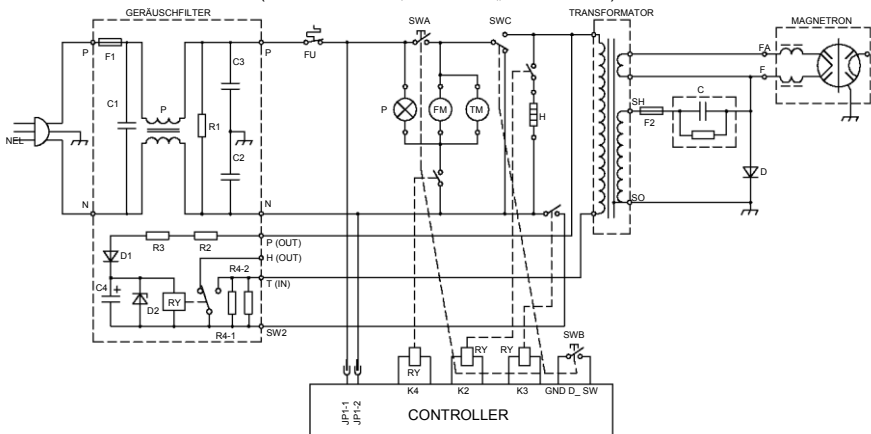
11. Pause/Abbruch

- a) Wenn Sie während des Garvorgangs die Taste „Pause/Cancel“ drücken, wird dieser unterbrochen.
- b) Wenn Sie ein Programm eingestellt, aber noch nicht auf „Start“ gedrückt haben, wird dieses Programm gelöscht.

PFLEGE IHRES MIKROWELLENOFENS

1. Schalten Sie den Ofen vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Achten Sie darauf, dass er im Inneren sauber bleibt. Wenn Essensspritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Ofenwänden haften, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab. Verzichten Sie auf harte Reinigungs- oder Scheuermittel.
3. Reinigen Sie den Ofen außen mit einem feuchten Tuch. Um Schäden an den Betriebsteilen im Inneren des Ofens zu vermeiden, darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen eindringen.
4. Achten Sie darauf, dass das Bedienfeld nicht nass wird. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, kein Scheuermittel und keinen Sprühreiniger auf dem Bedienfeld.
5. Wenn innen oder außen an der Tür Dampf kondensiert, wischen Sie das Wasser mit einem weichen Tuch ab. Das kann passieren, wenn der Mikrowellenofen bei hoher Luftfeuchtigkeit betrieben wird. Das ist keine Fehlfunktion des Geräts.
6. Gelegentlich ist es erforderlich, den Glasteller herauszunehmen und zu reinigen. Waschen Sie ihn in warmem Seifenwasser oder in der Spülmaschine.
7. Reinigen Sie den Rollenring und den Boden des Innenraums regelmäßig, damit der Ofen kontinuierlich geräuscharm funktioniert. Wischen Sie den Boden einfach mit einem milden Reinigungsmittel, Wasser oder Fensterreiniger ab und lassen Sie ihn trocknen. Der Rollenring kann in mildem Seifenwasser oder in der Spülmaschine gereinigt werden. Bei wiederholtem Gebrauch sammelt sich Dampf an, der den Boden und die Rollenringräder jedoch nicht beeinträchtigt.
Wenn Sie den Rollenring zur Reinigung aus der Vertiefung am Boden nehmen, achten Sie darauf, ihn wieder in der richtigen Position einzusetzen.
8. Sie können unangenehme Gerüche aus dem Ofen eliminieren, indem Sie in einer tiefen, mikrowellengeeigneten Schüssel eine Tasse Wasser mit dem Saft und der Schale einer Zitrone vermischen. Erhitzen Sie dieses Gemisch 5 Minuten in der Mikrowelle. Wischen Sie die Mikrowelle dann gründlich sauber und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.
9. Wenn die Lampe im Garraum ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler.

SCHEMATISCHE DARSTELLUNG
(TÜR GEÖFFNET, ZUSTAND „GAREN AUS“)



SWA: PRIMÄRER VERRIEGELUNGSSCHALTER
SWB: SEKUNDÄRER VERRIEGELUNGSSCHALTER
SWC: KONTROLLVERRIEGELUNGSSCHALTER
*SCHALTPLAN KANN OHNE VORANKÜNDIGUNG
GEÄNDERT WERDEN

L: LAMPE
FM: LÜFTERMOTOR
TM: DREHTELLERMOTOR
H: HEIZUNG

Importanti istruzioni di sicurezza

Quando si utilizza un apparecchio elettrico si devono seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

attenzione: per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi, lesioni alle persone o esposizione a un'eccessiva energia a microonde:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare prodotti chimici o vapori corrosivi in questo apparecchio. Questo tipo di forno è specificamente progettato per riscaldare, cuocere o essiccare il cibo. Non è progettato per uso industriale o di laboratorio.
3. Non azionare il forno quando è vuoto.
4. Non mettere in funzione questo apparecchio se ha un cavo o una spina danneggiata, se non funziona correttamente o se ha subito danni oppure è caduto. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio assistenza autorizzato o da una persona altrettanto qualificata al fine di evitare un pericolo.
5. Attenzione: consentire ai bambini di utilizzare il forno senza supervisione solo quando sono state fornite istruzioni adeguate, in modo che il bambino sia in grado di utilizzare il forno in modo sicuro e comprenda i rischi di un uso improprio.
6. Per ridurre il rischio di incendio nella cavità del forno:

- a. Quando si riscaldano gli alimenti in contenitori di plastica o di carta, tenere controllato il forno perché potrebbe prodursi un'ignizione.
 - b. Rimuovere i laccetti metallici di chiusura dai sacchetti di carta o di plastica prima di inserirli nel fornoc.
 - c. Nel caso in cui si osservi del fumo, spegnere o scollegare l'apparecchio e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
 - d. Non utilizzare la cavità del forno come luogo di stoccaggio. Non lasciare prodotti di carta, utensili da cucina o alimenti nella cavità del forno quando non viene utilizzato.
7. Attenzione: i liquidi o altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati, poiché potrebbero esplodere.
8. Il riscaldamento a microonde delle bevande può provocare un'ebollizione eruttiva ritardata, quindi bisogna fare attenzione quando si maneggia il contenitore.
9. Non friggere cibo nel forno. L'olio caldo può danneggiare le parti del forno e gli utensili e può causare ustioni alla pelle.
10. Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere anche una volta terminato il riscaldamento a microonde.
11. Forare i cibi con bucce spesse come patate, zucche intere, mele e castagne prima della cottura.
12. Il contenuto dei biberon e dei bicchieri per bambini

deve essere mescolato o agitato e la temperatura deve essere controllata prima di servire per evitare ustioni.

13. Gli utensili da cucina possono diventare caldi a causa del calore trasferito dal cibo riscaldato. Potrebbero essere necessarie delle presine per maneggiare l'utensile.
14. Gli utensili devono essere controllati per assicurarsi che siano idonei all'uso nel forno a microonde.
15. Attenzione: è pericoloso per persone non opportunamente formate effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che comporti la rimozione di qualsivoglia copertura che fornisca protezione contro l'esposizione all'energia delle microonde.
16. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati controllati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
17. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
18. Attenzione: non installare il forno su un piano di cottura o su un altro apparecchio che produca calore. Se installato potrebbe essere danneggiato e la garanzia decadrebbe.
19. La superficie accessibile può essere calda durante il funzionamento.

20. Il forno a microonde non deve essere collocato all'interno di un armadio.
21. Lo sportello o la superficie esterna possono riscaldarsi quando l'apparecchio è in funzione.
22. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
23. L'apparecchio deve essere collocato contro una parete.
24. Attenzione: se lo sportello o le relative guarnizioni sono danneggiate, il forno non deve essere messo in funzione finché non è stato riparato da una persona competente.
25. Le istruzioni devono indicare che gli apparecchi non sono destinati ad essere azionati tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza.
26. Il forno a microonde è solo per uso domestico e non per uso commerciale.
27. Non rimuovere mai il distanziatore sul retro o sui lati, in quanto garantisce una distanza minima dalla parete per la circolazione dell'aria.
28. Per evitare danni, si prega di fissare il piatto girevole prima di spostare l'apparecchio.
29. Attenzione: è pericoloso che vengano effettuati interventi di riparazione o manutenzione sull'apparecchio da parte di personale non opportunamente formato, perché in queste circostanze è necessario rimuovere il coperchio che assicura la protezione contro le radiazioni delle microonde.

Questo vale anche per la sostituzione del cavo di alimentazione o dell'illuminazione. In questi casi, inviare l'apparecchio al servizio di assistenza autorizzato.

- 30. Il forno a microonde è destinato esclusivamente allo scongelamento, alla cottura e alla cottura a vapore dei cibi.
- 31. Usare i guanti per rimuovere il cibo riscaldato.
- 32. Attenzione! Il vapore fuoriesce, quando si aprono i coperchi o gli involucri che avvolgono i cibi.
- 33. In caso di emissione di fumo, spegnere o scollegare l'apparecchio e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.



ATTENZIONE: Superficie calda.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone in possesso delle opportune capacità fisiche, sensoriali o mentali o dotate di esperienza e conoscenza che abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i pericoli. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

SPECIFICHE

Potenza assorbita:	220-240V ~ 50 Hz, 1400W
Potenza in uscita:	900 W
Resistenza grill:	1200 W
Frequenza di esercizio:	2.450 MHz
Dimensioni esterne:	592 mm (L) X 400mm(P) X 390mm (H)
Dimensioni della cavità del forno:	330 mm (L) X 330 mm (P) X 212 mm (H)
Capacità del forno:	25 litri
Peso senza imballaggio:	Circa 17,5 kg

PRIMA DI CHIAMARE IL SERVIZIO DI ASSISTENZA

1. Nel caso in cui il forno non funzioni, il display non si accenda o si spenga:
 - a) Controllare che il forno sia correttamente collegato. In caso contrario, togliere la spina dalla presa, attendere 10 secondi e ricollegarla saldamente.
 - b) Verificare la presenza di un fusibile di circuito bruciato o di un interruttore differenziale scattato. Se questi sembrano funzionare correttamente, testare la presa con un altro apparecchio.
2. Se l'alimentazione a microonde non funziona:
 - a) Controllare se il timer è impostato.
 - b) Controllare che lo sportello sia ben chiuso per innestare gli interblocchi di sicurezza. In caso contrario, l'energia del microonde non fluisce nel forno.

SE NESSUNA DI QUESTE CONDIZIONI RISOLVE LA SITUAZIONE, CONTATTARE IL SERVIZIO DI ASSISTENZA AUTORIZZATA.

Nota:

L'apparecchio è destinato all'uso domestico per il riscaldamento di cibi e bevande con energia elettromagnetica e solo per uso interno.

INTERFERENZE RADIO

Il forno a microonde può causare interferenze a radio, TV o ad apparecchiature simili. Quando si verifica un'interferenza, essa può essere eliminata o ridotta con le seguenti procedure.

- a. Pulire lo sportello e la superficie di tenuta del forno.
- b. Posizionare radio, TV, ecc. il più lontano possibile dal forno a microonde.
- c. Utilizzare un'antenna correttamente installata per la radio, la TV, ecc. per ottenere una forte ricezione del segnale.

INSTALLAZIONE

1. Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano stati rimossi dall'interno dello sportello.

2. Ispezionare il forno dopo averlo disimballato per verificare che non vi siano danni visibili, come ad esempio:

Sportello disallineato

Sportello danneggiato

Ammaccature o fori nel vetro dello sportello e nelle fessure del display

Ammaccature nella cavità

Nel caso in cui sia visibile uno di questi danni,

NON utilizzare il forno.

3. Questo forno a microonde pesa 10,5 kg e deve essere posizionato su una superficie orizzontale abbastanza robusta da reggere tale peso.

4. Il forno deve essere posizionato lontano da temperature elevate e dal vapore.

5. NON mettere nulla sopra il forno.

6. NON rimuovere l'albero di trasmissione del piatto girevole.

7. Come per qualsiasi apparecchio, è necessaria una stretta sorveglianza quando viene utilizzato da bambini.

ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO ALLA MESSA A TERRA.

1. La presa di corrente deve essere vicina al cavo di alimentazione

2. Questo forno richiede 1,1 KVA per l'ingresso. Si consiglia di consultare servizio di assistenza autorizzato quando si installa il forno.

ATTENZIONE: Questo forno è protetto internamente da un fusibile da 250V ac, 8 Amp.

IMPORTANTE

I fili di questo cavo di rete sono colorati secondo il seguente codice:

Verde e giallo: Terra

Blu: Neutro

Marrone: Fase

Poiché i colori dei fili nei conduttori di rete dell'apparecchio potrebbero non corrispondere ai contrassegni colorati che identificano i terminali della spina, procedere come segue:

Il filo colorato verde e giallo deve essere collegato al morsetto della spina che è contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di terra colorato verde e giallo.



Il filo colorato blu deve essere collegato al morsetto contrassegnato con la lettera T o colorato di nero.

Il filo colorato marrone deve essere collegato al morsetto contrassegnato con la lettera F o colorato di rosso.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- AVVERTENZA: Quando l'apparecchio viene fatto funzionare in modalità combinata, i bambini dovrebbero usare il forno solo sotto la supervisione di un adulto a causa delle temperature generate; (Solo per il modello con funzione grill)
- AVVERTENZA: Se lo sportello o le relative guarnizioni sono danneggiati, il forno non deve essere azionato finché non è stato riparato da una persona competente;
- AVVERTENZA: È pericoloso per qualsiasi persona non competente effettuare qualsivoglia operazione di manutenzione o riparazione che comporti la rimozione di qualsivoglia copertura che fornisca protezione contro l'esposizione all'energia delle microonde.
- AVVERTENZA: i liquidi o altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati, poiché potrebbero esplodere.
- AVVERTENZA: consentire ai bambini di utilizzare il forno senza supervisione solo quando sono state fornite istruzioni adeguate, in modo che il bambino sia in grado di utilizzare il forno in modo sicuro e comprenda i rischi di un uso improprio.
- Il forno deve avere un flusso d'aria sufficiente; mantenere uno spazio di 10 cm sul retro; 15 cm su entrambi i lati e 30 cm sulla parte superiore del forno; non rimuovere i piedini del forno, non bloccare la circolazione dell'aria del forno.
- Utilizzare solo utensili adatti all'uso nei forni a microonde.
- Quando si riscaldano gli alimenti in contenitori di plastica o di carta, tenere controllato il forno perché potrebbe prodursi un'ignizione.
- Nel caso in cui si osservi la presenza di fumo, spegnere o scollegare l'apparecchio e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
- Il riscaldamento a microonde delle bevande può provocare un'ebollizione eruttiva ritardata, quindi bisogna fare attenzione quando si maneggia il contenitore.
- Il contenuto dei biberon e dei bicchieri per bambini deve essere mescolato o agitato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.
- Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere anche una volta terminato il riscaldamento a microonde.
- Per la pulizia delle superfici dello sportello, della relativa guarnizione, della cavità del forno, utilizzare solo saponi delicati, non abrasivi o detersivi applicati con una spugna o un panno morbido.
- Il forno deve essere pulito regolarmente e gli eventuali depositi di cibo devono essere rimossi;
- Il mancato mantenimento del forno in condizioni di pulizia potrebbe portare a un deterioramento della superficie che potrebbe influire negativamente sulla durata di vita dell'apparecchio ed eventualmente portare ad una situazione di pericolo;
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio assistenza autorizzato o da una persona altrettanto qualificata al fine di evitare un pericolo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO GENERALE

Di seguito sono elencate, come per tutti gli apparecchi, alcune regole da seguire e misure di sicurezza per garantire le massime prestazioni di questo forno:

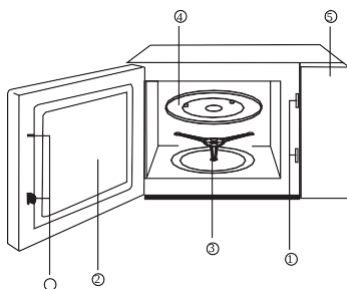
1. Durante il funzionamento del forno, tenere sempre a portata di mano la vaschetta di vetro, i bracci girevoli, l'aggancio e la guida girevole.
2. Non utilizzare il forno per nessun altro motivo che non sia la preparazione di alimenti, come ad esempio per asciugare indumenti, carta o altri articoli non alimentari, o per sterilizzare.
3. Non azionare il forno quando è vuoto. Questo potrebbe danneggiare il forno.
4. Non utilizzare la cavità del forno per qualsiasi tipo di conservazione, come ad esempio carte, libri di cucina, ecc.
5. Non cucinare alcun alimento circondato da una membrana, come ad esempio tuorli d'uovo, patate, fegatini di pollo, ecc. senza prima essere forato più volte con una forchetta.

6. Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'involucro esterno.
7. Non rimuovere in nessun momento parti del forno come i piedini, il giunto, le viti, ecc.
8. Non cucinare il cibo direttamente sul piatto di vetro.
Mettere il cibo in/su un utensile da cucina adeguato prima di metterlo nel forno.
9. **IMPORTANTI UTENSILI DA CUCINA DA NON USARE NEL FORNO A MICROONDE**
Non utilizzare pentole o piatti in metallo con manici in metallo. Non utilizzare nulla che abbia finiture in metallo.
Non utilizzare chiusure ricoperte di carta su sacchetti di plastica. Non utilizzare piatti in melamina perché contengono un materiale che assorbe l'energia delle microonde. Ciò può causare la rottura o la carbonizzazione delle pietanze e rallentare la velocità di cottura.
Non utilizzare stoviglie Centura. Lo smalto non è adatto per l'uso nel microonde. Non devono essere utilizzate le tazze con manico chiuso Corelle Livingware.
Non cucinare in un contenitore con un'apertura limitata, come una bottiglia a scatto o una bottiglia di olio per insalata, poiché potrebbero esplodere se riscaldate in un forno a microonde.
Non utilizzare termometri convenzionali per carne o caramello. Sono disponibili i termometri specifici per la cottura a microonde. Questi possono essere utilizzati.
10. Gli utensili a microonde devono essere utilizzati solo nel rispetto delle istruzioni del produttore.
11. Non tentare di friggere i cibi in questo forno.
12. Ricordate che un forno a microonde riscalda solo il liquido in un contenitore e non il contenitore stesso, quindi, anche se il coperchio di un contenitore non è caldo al tatto quando

tolto dal forno, ricordate che il cibo/liquido all'interno rilascerà la stessa quantità di vapore e/o spruzzi quando si toglie il coperchio come nella cottura convenzionale.

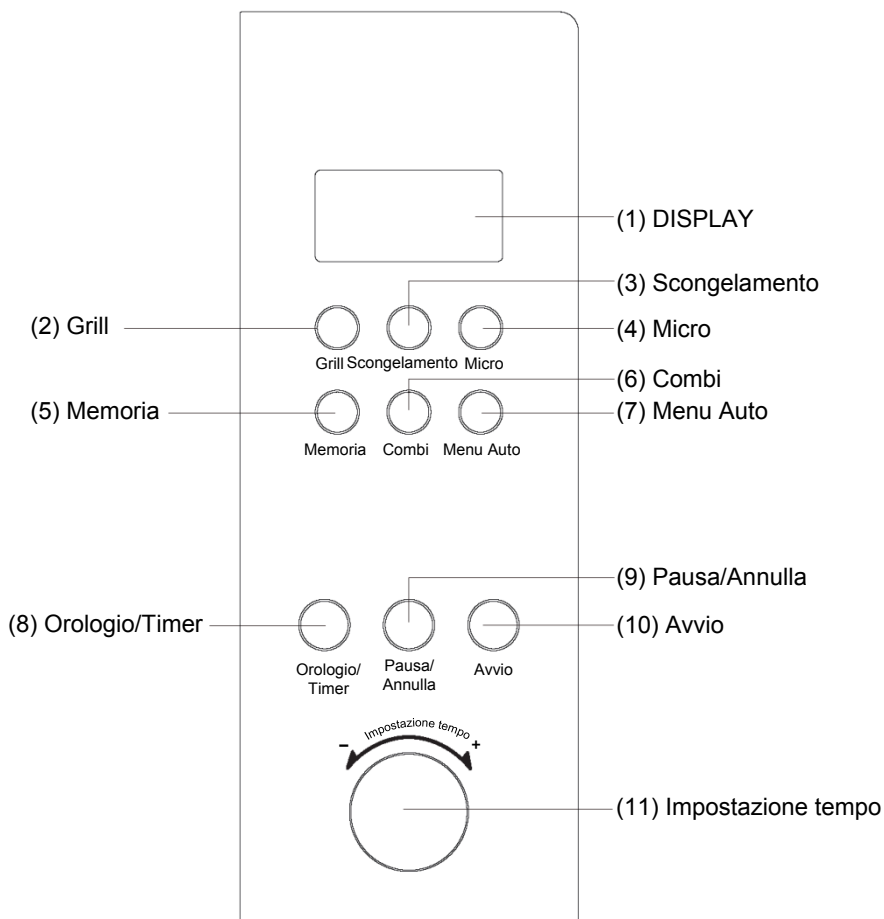
13. Verificate sempre voi stessi la temperatura dei cibi cotti, soprattutto se state riscaldando o cucinando cibi/liquidi per neonati. Si consiglia di non consumare mai cibi/liquidi direttamente dal forno, ma di lasciarli riposare per qualche minuto e di mescolare i cibi/liquidi per distribuire uniformemente il calore.
14. Gli alimenti che contengono una miscela di grassi e acqua, ad es. brodo, devono rimanere in forno per 30-60 secondi dopo lo spegnimento. Questo per consentire alla miscela di depositarsi e per evitare che si formino bolle quando si mette un cucchiaino nell'alimento/liquido o si aggiunge un dado.
15. Durante la preparazione/cottura di cibi/liquidi e ricordate che ci sono alcuni alimenti, come ad esempio i budini, la marmellata e la carne macinata, che si riscaldano molto rapidamente. Quando si riscaldano o si cuociono cibi con un elevato contenuto di grassi o zuccheri non utilizzare contenitori di plastica.
16. Gli utensili da cucina possono diventare caldi a causa del calore trasferito dal cibo riscaldato. Ciò è particolarmente vero se l'involucro di plastica ha ricoperto la parte superiore e i manici dell'utensile. Potrebbero essere necessarie delle presine per maneggiare l'utensile.
17. Per ridurre il rischio di incendio nella cavità del forno:
 - (a) Non cuocere troppo il cibo. Prestare attenzione al forno a microonde se carta, plastica o altri materiali combustibili sono posizionati all'interno del forno per facilitare la cottura.
 - (b) Togliere i laccetti metallici dai sacchetti prima di mettere un sacchetto nel forno.
 - (c) Se i materiali all'interno del forno dovessero accendersi, tenere chiuso lo sportello del forno, staccare il forno dall'interruttore a parete o spegnere l'alimentazione dal fusibile o dal pannello dell'interruttore automatico.

DIAGRAMMA DELLE CARATTERISTICHE



- (1) Sistema di chiusura di sicurezza degli sportelli
- (2) Sportello del forno
- (3) Anello girevole
- (4) Piatto di vetro
- (5) Pannello di controllo

PANNELLO DI CONTROLLO



Istruzioni di funzionamento

1. Riscaldamento con un tocco

Con la sola pressione di un pulsante, è possibile avviare la cottura base. Comodo e veloce per riscaldare un bicchiere d'acqua ecc.

Esempio: riscaldare un bicchiere di latte

- Collocare un bicchiere di latte sul vassoio di vetro rotante e chiudere lo sportello.
- Premere il pulsante "Avvio" per azionare il forno a microonde alla massima potenza per un minuto.
- Al termine della cottura saranno emessi cinque avvisi acustici.

2. Riscaldamento a microonde

La funzione ha due opzioni.

1) Riscaldamento rapido a microonde alla massima potenza

Esempio: riscaldare il cibo alla massima potenza per 5 minuti

- Impostare il tempo di cottura su "5:00"
- Premere "Avvio"

2) Riscaldamento a microonde con funzionamento manuale

Esempio: riscaldare il cibo al 70% di potenza per 10 minuti

- Premere il pulsante "Micro", selezionare la potenza "70%";
- Impostare il tempo di cottura su "10:00"
- Premere "Avvio"

Sono presenti cinque livelli di potenza. Il massimo tempo di riscaldamento a microonde è 60 minuti.

Numero pressioni	Potenza forno microonde	Display
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. Scongelamento automatico in funzione del peso

Selezionare il tipo di cibo e il peso: il dispositivo regolerà automaticamente il livello di potenza e il tempo.

Esempio: scongelare 500 g di carne.

- Premere il pulsante "Scongelamento": sarà visualizzato "DEF".
- Ruotare la manopola "Impostazione tempo" per impostare il peso 500 g.
- Premere "Avvio".

Il peso del cibo deve essere inferiore a 2000 g.

4. Menu Auto

È necessario selezionare solamente il tipo di cibo e il peso per impostare automaticamente la potenza e il tempo.

Esempio: cottura automatica di 400 g di pesce

- Premere il pulsante "Menu Auto" fino alla visualizzazione di "A-5"
- Ruotare la manopola "Impostazione tempo" fino a visualizzare "400"
- Premere "Avvio"

Peso Numero pressioni	Menu	A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
		Riso	Verdure	Carne	Spaghetti	Pesce	Pane
1		100	100	200	1	100	100
2		200	200	300	2	200	200
3		300	300	400		300	300
4		400	400	500		400	400
5		500	500	600		500	500
6			600	800		600	600
7				1000		700	
8						800	
9						900	
10						1000	

5. Funzione di cottura con memoria

Questa funzione può memorizzare alcuni utili programmi di cottura per evitare di reimpostare il tempo e la potenza di funzionamento.

a) Se non è stata impostata alcuna memoria, premere "Memoria". Sarà visualizzato "1"; inserire la potenza e il tempo di cottura, premere nuovamente "Memoria" per memorizzare il programma impostato. Se si preme "Avvio" invece di "Memoria", il forno inizierà a operare, e il programma sarà comunque memorizzato.

b) Se è presente una memoria già impostata, premendo il pulsante "Memoria" sarà visualizzata la cifra "1" e dopo aver premuto il pulsante "Avvio" il forno eseguirà il programma memorizzato.

Il programma non sarà conservato in memoria allo spegnimento dell'apparecchio.

6. Grill

La funzione dispone di due opzioni di cottura selezionabili premendo "Grill" (il tempo di cottura massimo è di 60 minuti).

Opzione 1: 85% di potenza grigliante, display G-1

Opzione 2: 50% di potenza grigliante, display G-2

Esempio: cucinare il cibo con G-1 per 20 minuti

A) Premere "Grill" fino a visualizzare "G-1" sul LED.

B) Impostare il tempo di cottura a "20:00"

C) Premere "Avvio"

Utilizzando il grill, il cibo non viene riscaldato dal microonde, ma il calore è irradiato dalla resistenza presente nella parte superiore del forno. Con il grill in funzione, la cottura viene eseguita in due fasi.

Al termine della prima fase (metà tempo di cottura), il programma si ferma automaticamente e vengono

emessi due segnali acustici che indicano la possibilità di aprire il forno e girare il cibo. Dopo aver girato il cibo, chiudere la porta, premere il pulsante "Avvio" per avviare la seconda fase e terminare la cottura. Se non si desidera girare il cibo, il forno si riavvierà dopo 1 minuto di pausa.

7. Cottura combinata

L'apparecchio offre la possibilità di selezionare tra due opzioni di cottura combinata.

Opzione 1: 55% Micro + 45% Grill), display "C-1"

Opzione 2: 30% Micro + 70% Grill), display "C-2"

Esempio: cucinare il cibo usando l'opzione 2 per 30 minuti.

- a) Premere il pulsante "Combi" per selezionare "C-2"
- b) Impostare il tempo di cottura su 30 minuti
- c) Premere "Avvio"

8. Orologio

Il forno può essere utilizzato come orologio.

Esempio: per inserire l'ora corrente 16:30

- A) Premere "Orologio": il simbolo dell'orologio lampeggia sul display. Ruotare la manopola "Impostazione tempo" per impostare "16:00".
- B) Premere nuovamente "Orologio" e ruotare la manopola "Impostazione tempo" per impostare "16:30".
- C) Premere nuovamente "Orologio" per terminare l'impostazione. L'orologio si avvia.

9. Timer

La funzione timer consente al forno a microonde di iniziare la cottura automatica all'ora stabilita, e a interrompere automaticamente il funzionamento al termine della cottura. (Prima di usare la funzione timer, è necessario impostare l'orologio).

Esempio: l'ora corrente del forno a microonde è 16:30. Per impostare la cottura alle 18:15 sul 70% di potenza per 10 minuti procedere come segue.

- A) Premere "Timer" e impostare il tempo su 18:15 utilizzando la stessa procedura dell'impostazione dell'orologio.
- B) Premere "Micro" per impostare il 70% di potenza.
- C) Inserire il tempo di cottura di 10 minuti ruotando la manopola "Impostazione tempo".
- D) Premere "Avvio".

Se non si imposta la potenza e il tempo di cottura (omettendo i passi B e C), e si preme direttamente il pulsante "Avvio", il forno a microonde funzionerà solo come orologio; emetterà 10 segnali acustici alle 18:15, ma nessun'altra funzione sarà eseguita.

10. Sicurezza bambini

Per attivare la sicurezza bambini, premere contemporaneamente i pulsanti "Menu Auto" e "Combi" per due secondi. Premere di nuovo allo stesso tempo i pulsanti "Menu Auto" e "Combi" per due secondi per sbloccare la funzione.

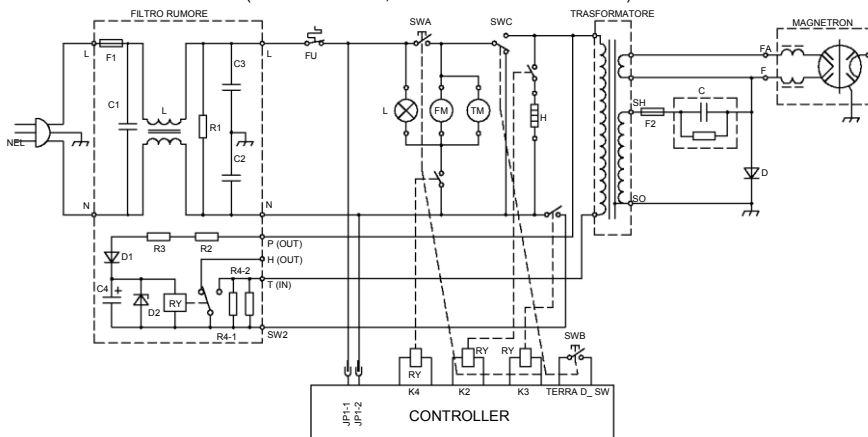
11. Pausa/Annulla

- a) Per interrompere il funzionamento premere il pulsante "Pausa/Annulla".
- b) Premendo tale pulsante si annullano tutti i programmi impostati prima di premere Avvio.

CURA DEL FORNO A MICROONDE

1. Spegner il forno e estrarre la spina dalla presa di corrente prima eseguire la pulizia.
2. Tenere pulito l'interno del forno. Pulire con un panno umido eventuali schizzi di cibo o liquidi sversati che aderiscono alle pareti del forno. Non è raccomandato l'uso di detergenti aggressivi o abrasivi.
3. Pulire la superficie esterna del forno con un panno umido. Per evitare danni alle parti interne del forno, non fare penetrare acqua nelle aperture di ventilazione.
4. Non bagnare il pannello di controllo. Pulire con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti, abrasivi o spray sul pannello di controllo.
5. Se il vapore si accumula all'interno o all'esterno dello sportello del forno, pulire con un panno morbido. Tale situazione può verificarsi se il forno a microonde viene utilizzato in condizioni di elevata umidità e non indica in alcun modo un malfunzionamento del dispositivo.
6. Occasionalmente è necessario rimuovere il vassoio di vetro per la pulizia. Lavare il vassoio in acqua calda saponata o in lavastoviglie.
7. Pulire regolarmente il rullo rotante e il pavimento della cavità del forno per evitare un rumore eccessivo. È sufficiente pulire la superficie inferiore del forno con un detergente delicato, acqua o detergente per vetri e asciugare. È possibile lavare il rullo rotante in acqua tiepida o in lavastoviglie. I vapori di cottura si raccolgono durante l'uso ripetuto ma non intaccano in alcun modo la superficie del pavimento o le ruote del rullo rotante. Dopo aver rimosso il rullo rotante della cavità per la pulizia, assicurarsi di rimontarlo nella posizione corretta.
8. Per rimuovere eventuali odori dal forno utilizzare una ciotola profonda per microonde contenente acqua con il succo e la buccia di un limone. Scaldare al microonde per 5 minuti, pulire accuratamente e asciugare con un panno morbido.
9. Qualora sia necessario sostituire la luce del forno, consultare un rivenditore.

SCHEMA ELETTRICO (PORTA APERTA, COTTURA NON OPERATIVA)



SWA: INTERRUPTORE INTERBLOCCO PRIMARIO
SWB: INTERRUPTORE INTERBLOCCO SECONDARIO
SWC: INTERRUPTORE INTERBLOCCO MONITOR

L: LUCE
FM: MOTORE DEL VENTILATORE
TM: MOTORE DEL VASSOIO ROTANTE
H: RESISTENZA

*CIRCUITO SOGGETTO A MODIFICHE SENZA PREAVVISO



CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.
C. del Ter, 2 - 08570 TORELLÓ (Barcelona) SPAIN
Tel. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101
www.cnagroup.es - e.mail: cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 - info@cnagroup.es
SAT Central Portugal: 214 9 771 - service@junis.pt